

0-pöörderaadiusega murutraktor Ariens Apex 52



RIDING ROTARY LAWN MOWER
SAMOJÍZDNÁ SEKAČKA
AUFSTZ-SICHELMÄHER
HAVETRAKTOR MED ROTERENDE KNIVE
TRACTOR CORTACÉSPED GIRATORIO
KETASNIIDUKIGA MURUTRAKTOR
PUUTARHATRAKTORI PYÖRIVÄLLÄ LEIKKUUYKSIKÖLLÄ
TONDEUSE À GAZON AUTOPORTÉE ROTATIVE
TRAKTORČIČ S OKRETNOM REZKOM GLAVOM
TRATTORINO CON UNITÀ DI TAGLIO ROTATIVA
VEJAPJOVÉ SU ROTACINIU PJOVIMO AGREGATU
MINI TRAKTORS AR ROTĒJOŠU PĻĀUŠANAS AGREGĀTU
RIJDENDE ROTERENDE GRASMAAIER
PLENTRAKTOR MED ROTORKLIPPER
SAMOBIEŻNA ROTACYJNA KOSIARKA TRAWNIKOWA
TRACTOR CORTADOR DE RELVA
ЕЗДА КОСИЛКА РОТОРНАЯ
JAZDECKÉ ROTAČNÁ KOSAČKA NA TRÁVU
TRAKTOR S ROTAČNOU KOSAČKOU
SITTROTORGRÄSKLIPPAR
DÖNER BIÇME MAKINESİ SÜRME

INSTRUCTION MANUAL.....	EN
INSTRUKTIONSMANUAL	CS
GEBRAUCHSANWEISUNG	DE
INSTRUKTIONSMANUAL	DA
USO Y MANTENIMIENTO	ES
KASUTUSJUHEND	ET
KÄYTTÖOPAS.....	FI
MANUEL D'UTILISATION.....	FR
PRIRUČNIK ZA UPORABU	HR
MANUALE DI ISTRUZIONI	IT
VARTOJIMO INSTRUKCIJA	LT
OPERATORA ROKASGRĀMATA	LV
GEBRUIKERSHANDLEIDINGNL	NL
BRUKSANVISNING - VEDLIKEHOLD.....	NO
INSTRUKCJE OBSŁUGI.....	PL
MANUAL DE USO.....	PT
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	RU
PRIROČNIK Z NAVODILI.....	SL
NÁVOD NA POUŽITIE	SK
BRUKSANVISNING OCH UNDERHÅLL....	SV
KULLANIM KILAVUZU.....	TR



Ariens Company
655 West Ryan Street
Brillion, Wisconsin
54110-1072 USA
Telephone
(920) 756-2141
Facsimile
(920) 756-2407

EC DECLARATION OF CONFORMITY ISSUED BY THE MANUFACTURER – ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ, VYDANÉ VÝROBCEM – VOM HERSTELLER HERAUSGEGEBENE EG-KONFORMITÄT SERKLÄRUNG – ÖVERENSSTÄMMELSECERTIFIKAT FOR MODELLER, USTEDT AF FABRIKANTEN – DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE EMITIDA POR EL FABRICANTE – TOOTJA VÄLJASTAVUD EC-VASTAVUSDEKLARATSIOON – VALMISTAJAN ANTAMAEY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS – DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE ÉMISE PAR LE FABRICANT – EZ IZJAVA O SUKLADNOSTI KOJU DAJE PROIZVOĐAČ – DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE DEL PRODOTTO RILASCIATA DAL PRODUTTORE – EK GAMINTOJO ATITIKTIKES DEKLARACIJA – EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA, KURU IZDOD RAŽOTĀJS – EG-CONFORMITEITSVERKLARING, UITGEGEVEN DOOR DE FABRIKANT – EF-SAMSVARSERKLÆRING FRA PRODUSENTEN – DEKLARACJA ZGODNOŃCZI Z PRZEPISAMI EC WYDANA PRZEZ PRODUCENTA – CERTIFICADO DE CONFORMIDADE DO MODELO EMITIDO PELO FABRICANTE – СОСТАВЛЕННОЕ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ И НОРМАМ ЕС – ES-IZJAVA O SKLADNOSTI, KI JO JE IZDAL PROIZVAJALEC – ES VYHLÁŠENIE O ZHODE, VYDANÉ VÝROBCOM – EG-DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE UTFÄRDAD AV TILLVERKAREN – ÜRETČIĀ TARAFINDAN DÜZENLENEN EC UYGUNLUK BEYANI

We the undersigned, ARIENS COMPANY, certify that: My, nizepodpisani, ARIENS COMPANY, potvrdavamo, že: Der Unterzeichnete, ARIENS COMPANY, bescheinigt, dass: Undertegnede, ARIENS COMPANY, attesterer, at: Nosotros, los abajo firmantes, ARIENS COMPANY, certificamos que: Meie, allakirjutanud, ETTEVÕTE ARIENS, kinnitame, et: Allekirjoittanut, ARIENS COMPANY, vakuuttaa, että: Nous, soussignés ARIENS COMPANY, certifions que: Mi, dolje potpisani, ARIENS COMPANY, potvrđujemo da: La sottoscritta società ARIENS COMPANY certifica che: Mes, žemiau pasirašiusieji, "ARIENS" kompanija, patvirtiname, jog: Mēs, zemāk parakstījušies, ARIENS COMPANY, apliecinām, ka: Wij, de ondergetekenden, ARIENS COMPANY, verklaren dat: Undertegnede, ARIENS COMPANY, bekrefter at: My, nizej podpisani, ARIENS COMPANY, oświadczam, że: Nós, abaixo assinados, certificamos em nome da ARIENS COMPANY, que: Мы (фирма ARIENS), нижеподписавшиеся, настоящим заявляем, что: Spodaj podpisani ARIENS COMPANY potrjujemo, da je: My, spoločnosť ARIENS COMPANY vyhlasujeme, že: Undertecknad, ARIENS COMPANY, intygar att: Biz aitta imzansi bulunan, ARIENS COMPANY olarak tasdik ederiz ki:

Type: Typ: Type: Tipo: Tüüp: Tyypit: Type: Tipo: Type: Tip: Type: Tüüp: Type: Tip: Type: Tip: Type: Tip: Type: Tip:	Riding Rotary Lawn Mower – Samojízdná Sekačka – Aufsitz-Sichelmäher – Havetraktor med roterende knive – Tractor cortacesped giratorio – Rotor-murutraktor – Puutarhatrikotori Pyörivällä Leikkuuyksiköllä – Tondeuse à gazon autoportée rotative – Samohodna rotaciona kosilica za travu – Trattorino con unità di taglio rotativa – Savaeiğë žolijapövë – Braucošais rotējošais zāles pļāvējs – Rijdende roterende grasmaaier – Plenraktor med rotorklipper – Samobiežna rotacyjna kosiarzka trawnikowa – Tractor cortador de relva – eзда Косилка роторная – Sedežna vrtiljva kosilnica – Jazdecké rotačná kosačka na trávu – Sittrotorgräsklippare – Döner biçme makinesi sürme
---	--

Trade Name: Obchodní název: Handelsbezeichnung: Firmanavn: Nombre comercial: Prekambärk: Kauppanimi: Appellation commerciale: Trgovачki naziv: Nome commerciale: Krabes pavadinimas: Komerčialais nosaukums: Handelsnaam: Handelsnavn: Nazwa handlowa: Nome da Marca: Название фирмы: Trgovsko ime: Názov výrobku: Handelsbeteckning: Ticaret Unvan:	Ariens
--	--------

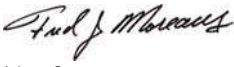

Model, Serial Number: Model, výrobní číslo: Modell, Seriennummer: Model, Seriennummer: Modelo, Nº de Serie: Mudel, Serienumber: Malli, sarjanumero: Modèle, numéro de série: Model, Serijski broj: Modello, Numero di serie: Modelis, Serijos numeris: Modelis, Sērijas numurs: Model, Volnummer: Modell, seriennummer: Model, numer serjiny: Modelo, Número de Série: Модель, серийный номер: Model, Serijska številka: Model, výrobné číslo: Modell, seriennummer: Model, Seri Numaras:	
---	--

Cutting Width: Pracovní záběr: Schnittbreite: Klippebredde: Anchura de corte: Lõikelaius: Leikkuleveys: Largeur de coupe: Širina reza: Pļovimo plotis: Larghezza: Griešanas platums: Maai breedte: Atbilst: Klippebredde: Szerokość ciecia: Largura de corte: Ширина скашивания: Širna košnje: Šírka kosenia: Klippbredd: Kesme Genişliği:	
--	--

Conforms to: Odpovídá normě: mit den Anforderungen der folgenden Richtlinien übereinstimmt: Er i överensstämelse med: Cuple con: Vastab: Täyttää seuraavat vaatimukset: Est conforme à: U skladnosti s: E conforme a: Aitinka: Voldoet aan: Eri samsvar med: Jest zgodny z: De acordo com: Соответствует: v skladu z: Je v zhode s: Överensstämmer med: Uygundur:

2006/42/EC, 2006/43/EC, 2012/46/EU
2000/14/EC amended by 2005/88/EC Conformity Assessment Annex VI. 2000/14/EC ve znění 2005/88/ES o posuzování shody příloha VI. 2000/14/EC geändert durch 2005/88/EG Konformitätsbewertung Anhang VI. 2000/14/EC ændret ved 2005/88/EF Överensstemmelsesvurdering bilag VI. 2000/14/EC modificada por 2005/88/CE evaluación de la conformidad del anexo VI. 2000/14/EU, mida on muudetud 2005/88/EÜ vastavusse hindamise VI lisale. 2000/14/EY muutettuna 2005/88/EY vaatimustenmukaisuuden arviointi Liite VI. 2000/14/CE modifiée par 2005/88/CE évaluation de la conformité aux annexes VI. 2000/14/EZ dopunjen s 2005/88/EZ procjena sukladnosti, Dodatak VI. 2000/14/EG gewijzigd bij 2005/88/EG conformiteitsbeoordeling bijlage VI. 2000/14/EB, 2005/88/EB direktivtyvo atitikimio vertinimo VI priedo pateicimas nuostatas. 2000/14/EK, grožts ar 2005/88/EK, Atbilstības novērtēšanas pielikums VI. 2000/14/EG gewijzigd bij 2005/88/EG conformiteitsbeoordeling bijlage VI. 2000/14/EC endret ved 2005/88/EC konformitetsvurdering annexe VI. 2000/14/EC zmieniona przez 2005/88/WE oceny zgodności załączniku VI. 2000/14/EC alterada pela 2005/88/CE Avaliação da Conformidade anexo VI. 2000/14/EC amended by 2005/88/EC Conformity Assessment Annex VI. 2000/14/EC v znení 2005/88/ES o posudzovaní zhody prílohy VI. direktivo 2000/14/ES dopolnjeno z aneksom VI za ocenitev skladnosti direktive 2005/88/ES. 2000/14/EC ändrat genom 2005/88/EG Överensstämelseutvärdering Bilaga VI. 2000/14/EC 2005/88/EC Uygunluk Degerlendirme Ek VI ile değıştirilen.

EN ISO 5395-1: 2013, EN ISO 5395-3: 2013 + A1: 2017 + A2: 2018
EN ISO 14982: 2009

<p>Notified Body – Pověřená osoba – Benachrichtigte Körperschaft – Bemyndiget organ – Organismo notificado – Teavitatud asutus – Entité notifiée – Organisme notifié – Obavješteno tijelo – Organismo notificado – Registrauta instancija – Pieteiktā iestāde – Aangemelde instantie – Teknisk kontrollorgan – Organ zašwiadczajacy – Organismo Certificador – Уполномоченным органом – Priglašeni organ – Notifikovaný Orgán – Anmält organ – Onaylanmış Kuruluş</p>	<p>SNCH 11, Route de Luxembourg L-5230 Sandweiler</p>	
<p>Representative Measured Sound Power Level (L_{wa}) – Reprezentativní hodnota změřené hladiny akustického výkonu (L_{wa}) – Reprezentativny gemessener Geräuschpegel (L_{wa}) – Näililik moodetud helivõimsuse tase (L_{wa}) – Repräsentativt, målt støjefektivniveau (L_{wa}) – Niveau de potencia acústica representativo medido (L_{wa}) – Tyypillinen mitattu äänitehotaso (L_{wa}) – Niveau de puissance acoustique représentatif mesuré (L_{wa}) – Reprezentativna izmjerenja razina snage zvuka (L_{wa}) – Livello di potenza sonora rappresentativa rilevato (L_{wa}) – Reprezentativs izmērtais skaņas jaudas līmenis (L_{wa}) – Būdingas ismatuotas garso galios lygis (L_{wa}) – Reprezentatief gemeten geluidsniveau (L_{wa}) – Reprezentativt målt lydteknisk (L_{wa}) – Zmierzony reprezentatywny poziom mocy akustycznej (L_{wa}) – Nivel de Potencia de Som Medido Representativo (L_{wa}) – Представительный измеренный уровень звуковой мощности (L_{wa}) – Tipična izmjerena raven zvočne moči (L_{wa}) – Charakteristická zmeraná hladina akustického výkonu (L_{wa}) – Reprezentativ uppmätt ljudnivå (L_{wa}) – Örnek Ölçülmüş Ses Güç Seviyesi (L_{wa})</p>	<p>Guaranteed Sound Power Level (L_{wa}) – Zaručovaná hodnota hladiny akustického výkonu (L_{wa}) – Garantiert Geräuschpegel (L_{wa}) – Garanteret støjefektivniveau (L_{wa}) – Nivel de potencia acústica garantizado (L_{wa}) – Tagatud moodetud helivõimsusetase (L_{wa}) – Taattu äänitehotaso (L_{wa}) – Niveau de puissance acoustique garanti (L_{wa}) – Zajamčena razina snage zvuka (L_{wa}) – Livello di potenza sonora garantito (L_{wa}) – Garantuotas garso galios lygis (L_{wa}) – Garantētais skaņas jaudas līmenis (L_{wa}) – Gegarandeerd geluidsniveau (L_{wa}) – Garantert lydteknisk (L_{wa}) – Gwarantowany reprezentatywny poziom mocy akustycznej (L_{wa}) – Nivel de Potência de Som Medido Garantido (L_{wa}) – Гарантированный уровень звуковой мощности (L_{wa}) – Zajamčena raven zvočne moči (L_{wa}) – Zaručena hladina akustického výkonu (L_{wa}) – Garanterad uppmätt ljudnivå (L_{wa}) – Garanti Edilmiş Ses Güç Seviyesi (L_{wa})</p>	
<p>Engine Power (Kw @ RPM): Výkon motoru při regulovaných otáčkách (Kw při ot./min); Motorleistung (kW bei U/Min); Motoreffekt (Kw @ RPM); Potencia del motor (Kw a RPM); Motori võimsus (Kw @ RPM); Enimmäisteho (Kw @ RPM); Puissance moteur (Kw au régime max.); Snaga motora (kW pri o/min); Potenza max. del motore (Kw a giri/min.); Varikilo galia (Kw @ RPM); Dzinēja jauda (Kw pie apgriezieniem minūtē); Motor Vermogen (Kw @ RPM); Motoreffekt (Kw @ RPM); Moc silnika (Kw przy obr./min.); Potência (Kw @ RPM); Мощность двигателя (кВт при об/мин); Моц мотора (kW при врт./min.); Výkon motora (Kw @ RPM) (Kw / ot./min.); Motoreffekt (Kw @ varvtil); Motor Gücü (Kw @ RPM);</p>		
<p>Fred J. Moreaux: Director Product Conformance & Warranty (Keeper of Technical File) / Správce shody výrobku a záruky (správce technické dokumentace) / Director Product Conformance & Warranty (Archivar der technischen Akte) / Direktør for produktoverholdelse & garanti (indehaver af teknisk fil) / Director de conformidad de los productos y de garantía (Conservador de los archivos técnicos) / Tootevastavuse ja garantii juht (tehniliste dokumentide valdaja) / Tuotteen vaatimustenmukaisuudesta vastaava johtaja (teknisen tiedoston haltija) / Responsable de la conformité des produits et de la garantie (dépositaire de la fiche technique) / Direktor za skladnost proizvajalja in jamstvo (zaduzen za čuvanje tehničke arhive) / Responsable de conformidad del producto e garantía (depositario del fascículo técnico) / Tiesioginis gaminio atitikimas ir garantija (Techninės bylos turėtojas) / Produktu atbilstības un garantijas direktors (tehniškās lietas glabātājs) / Directeur technique produitstandardsatie & garantie (Houder van het technische bestand) / Ansvarlig for produktsamsvar (innehaver av teknisk fil) / Dyrektor ds. zgodności produktów i gwarancji (przechowujący dokumentację techniczną) / Director de Conformidade de Produto & Garantia (Encarregado do Ficheiro Técnico) / Директор по гарантии на изделия и их соответствию стандартам (Хранитель технического файла) / Direktor za skladnost in garancijo izdelka (skrbnik tehnične dokumentacije) / Vedúci pre zhodu a záruku výrobku (udržievateľ súboru technickej dokumentácie) / Chef för produktöverensstämmelse och garanti (innehavare av tekniska data) / Urün Uygunluk ve Garanti Müdürü (Teknik Dosya Saklayıcısı)</p>	 <p>Ariens Company Brillion, WI 54110-1072 USA Signature – Podpis – Unterschrift – Underskrift Firma – Allkri – Allekirjoitus – Signature – Potpis – Firma – Parašas – Paraksts – Handtekening – Signatur – Podpis – Assinatura – Подпись – Podpis – Namteekning – Imza</p>	<p>05/18 Date – Datum – Datum – Dato – Fecha – Kuupäev – Päivämäärä – Date – Data – Datum – Data – Datums – Datum – Dato – Data – Data – – data – Datum – Datum – Datum – Tariht</p>
<p>Darren Spencer: Authorized to Compile the Technical File / Oprávněný vytvořit technickou dokumentaci / Zur Anlage der technischen Akte ermächtigt / Autoriseret til at compilere den tekniske fil / Autorizado para compilar los archivos técnicos / Voliatud tehnilisi dokumente koostama / Valiutuettu laatmaan teknisen tiedoston / Autorisē à remplir la fiche technique / Ovlaštena osoba za pripremu tehničke arhive / Autorizzato alla compilazione del fascicolo tecnico / Įgaliotas sudaryti techninį failą / Pilnvarots sastādīt tehnisko lietu / Geautoriseerd om het technische bestand samen te stellen / Autoriseret til å produsere den tekniske fil / Uprawiony do przygotowania dokumentacji technicznej / Autorizado a Compilar o Ficheiro Técnico / Уполномочен на составление технического файла / Pooblaščenec za pripravo tehnične dokumentacije / Oprávněný na zostavenie súboru technickej dokumentácie / Autoriserad att kompilera den tekniska filen / Teknik Dosyası Derlemeye Yetkili</p>	 <p>Ariens Company Great Haseley Oxford OX44 7PF UK Signature – Podpis – Unterschrift – Underskrift Firma – Allkri – Allekirjoitus – Signature – Potpis – Firma – Parašas – Paraksts – Handtekening – Signatur – Podpis – Assinatura – Подпись – Podpis – Namteekning – Imza</p>	<p>05/18 Date – Datum – Datum – Dato – Fecha – Kuupäev – Päivämäärä – Date – Data – Datum – Data – Datums – Datum – Dato – Data – Data – – data – Datum – Datum – Datum – Tariht</p>

SISUKORD

TERE TULEMAST!	1	Varuosad	19
OHUTUS	2	Tunni-/hooldusarvesti.....	20
Tavad ja seadused	2	Kontrollige turvalukustuse süsteemi . . .	20
Kasutaja väljaõpe.....	2	Kontrollige seisupidurit	20
Ohuhoiatuse sümbol	2	Mootoriõli kontrollimine	21
Tunnussõnad	2	Rehvirõhu kontrollimine.....	21
Ohutuskleebised	2	Kontrollige kinnitusdetalle	21
Ohutusreeglid.....	6	Määrige masin	21
KOKKUPANEMINE	11	Kontrollige niiduki lõiketeri.....	21
JUHTSEADISED JA FUNKTSIOONID .	13	Aku hooldamine	23
Süütevõti	14	Niiduki rihmade kontrollimine	24
Gaasihoob	14	Hüdro süsteemi kontrollimine	24
Käitusvõlli nupp.....	14	HOOLDAMINE JA REGULEERIMINE .	26
Tunniarvesti	14	Istme reguleerimine	26
Lõikekõrguse reguleerimissüsteem	14	Juhthoobade reguleerimine.....	26
Transpordiluku vabastushoob	15	Masina otseliikumise reguleerimine.....	27
Lõikemehhanismi tõstmise pedaal.....	15	Veotelgede reguleerimine	27
Istme reguleerhoob	15	Elektriosade hooldus.....	29
Seisupiduri kang	15	Niiduki rihmade vahetamine	29
Turvalukustuse süsteem	15	Vahetage käigu veorihtm	31
Juhtkangid	15	Siduri piduriklotside ümberpööramine . .	33
Veotelje möödaviiguhoob	15	Maapinna kraapimise vastaste rataste reguleerimine	33
Maapinna kraapimise vastased rattad . .	15	Seisupiduri kangi reguleerimine	34
KASUTAMINE	16	Masina lõikemehhanismi eemaldamine ja paigaldamine	34
Hädaolukorras peatumine	16	Lõikemehhanismi kõrgus ja kalle.....	35
Enne töö alustamist.....	16		
Mootori käivitamine	16	RIKKEOTSING	37
Masinaga töötamine.	17	HOUSTAMINE	39
Mootori seiskamine	17	Hoiulepanek lühikeseks ajaks	39
Masina liigutamine käsitsi	18	Hoiulepanek pikemaks ajaks	39
Masina transportimine	18	Masina ettevalmistamine kasutuselevõtuks hooaja alguses	39
Transpordiluku vabastamine	18	TARVIKUD	39
HOOLDUS	19	TEHNILISED ANDMED	40
Hooldusasend	19		
Hoolduskava	19		

Täname teid ostu eest ja tere tulemast Ariens perekonda! Iga Ariens masin on välja töötatud nii, et see peaks kaua vastu ja pakuks suurepäraseid töötulemusi. Oleme veendunud, et teie masin jääb teie ustavaks abiliseks paljudeks aastateks.

JUHENDID

Enne seadme kasutamist või hooldamist lugege hoolikalt sellega kaasas olevaid juhendeid. Need sisaldavad ohutusjuhiseid ja olulist teavet seadme juhtelementide kohta.

Selle seadme mootori kohta on olemas eraldi juhend. Mootori hooldussoovitusi vaadake mootori juhendist. Kui on vaja juhend välja vahetada, võtke ühendust mootori tootjaga.

Kõigi juhendites kirjas olevate ettevaatusabinõude ja ohutusjuhiste lugemine ning neist arusaamine on teie kohustus. Kui te juhistest aru ei saa või teil esineb raskusi nende järgimisega, võtke abi saamiseks ühendust oma Ariens edasimüüjaga. Lähima edasimüüja leidmiseks minge Ariens.com.

LAHTIÜTLUS

Ariens jätab endale õiguse igal ajal ja ilma avaliku teadaande või kaasnevate kohustusteta oma tooted müügist eemaldada või neid muuta või täiustada. Juhendis olevad kirjeldused ja spetsifikatsioonid olid kehtivad selle juhendi trükkimineku ajal. Juhendis kirjeldatud varustus võib kuuluda valikvarustuse hulka. Mõned joonised selles juhendis ei pruugi käia teie masina kohta.



OHUTUS

Lugege ja järgige neid ohutusreegleid täpselt. Nende reeglite eiramine võib kaasa tuua masina juhitavuse kaotamise, teie enda või kõrvalseisjate tõsise kehavigastuse või surma, samuti vara või masina kahjustamise.

TAVAD JA SEADUSED

Kasutage tavapäraseid ettevaatusabinõusid turvaliseks töötamiseks. Tutvuge teie piirkonnas kehtivate reeglite ja seadustega. Pidage alati kinni selles juhendis kehtestatud nõuetest.

KASUTAJA VÄLJAÕPE



Lugege läbi ja tehke endale selgeks kasutusjuhend ja masinal olevad kleebised. See teave on mõeldud teie ohutuse tagamiseks ja masina korrektseks kasutamiseks.

Nende juhiste ja hoiatuste eiramine võib põhjustada surma või tõsiseid kehavigastusi. Kui ostsite selle toote n Ariens edasimüüjalt, võib edasimüüja pakkuda teile väljaõpet.

Teie ja kõik teised, kes murutraktoriga töötavad, peavad tutvuma masina juhtimiseadiste ja funktsioonide turvalise kasutamisega. Kui laenate, rendite või müüte masina teisele isikule, andke üle ka kõik kasutusjuhendid.

Ärge kasutage masinat, kui teil pärast kasutusjuhendi ja kleebiste lugemist on küsimusi selle turvalise kasutamise suhtes.



HOIATUS! VÄLTIGE KEHAVIGASTUSII! See lõikeseade võib amputeerida käsi ja jalgu ning paisata laiali kive jms. Kasutusjuhendites ja kleebistel olevate ohutusjuhiste eiramine võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi või surma.

OHUHOIATUSE SÜMBOL



See on ohuhoiatuse sümbol. See tähendab:

- **TÄHELEPANU!**
- **ASI PUUDUTAB TEIE OHUTUST!**

Kui näete seda sümbolit:

- **OLGE TÄHELEPANELIK!**
- **JÄRGIGE VIIDET!**

TUNNUSSÕNAD

Kleebistel ja selles juhendis on kasutusele ülaltoodud ohuhoiatuse sümbol ja allpool olevad tunnussõnad. Kõik ohutusviited tuleb läbi lugeda ja neist aru saada.

1. Oht!



OHT! Tähistab VAHETUT OHUOLUKORDA! Kui seda eirata, PÕHJUSTAB SEE surma või tõsise vigastuse.

2. Hoiatus!



HOIATUS! Näitab VÕIMALIKKU OHUOLUKORDA! Kui seda eirata, VÕIB SEE PÕHJUSTADA surma või tõsise vigastuse.

3. Ettevaatust!



ETTEVAATUST! Näitab VÕIMALIKKU OHUOLUKORDA! Kui seda eirata, VÕIB SEE PÕHJUSTADA kerge või mõõduka kehavigastuse. Seda võib kasutada ka ebaturvaliste teguviiside eest hoiatamiseks.

4. Märkus.

MÄRKUS. Tähistab teavet või protseduure, mida peetakse oluliseks, kuid mis pole seotud riskidega. Nende eiramine võib põhjustada varalist kahju.

5. Tähtis!

TÄHTIS! Tähistab üldist teavet, mis väärib erilist tähelepanu.

OHUTUSKLEEBISED

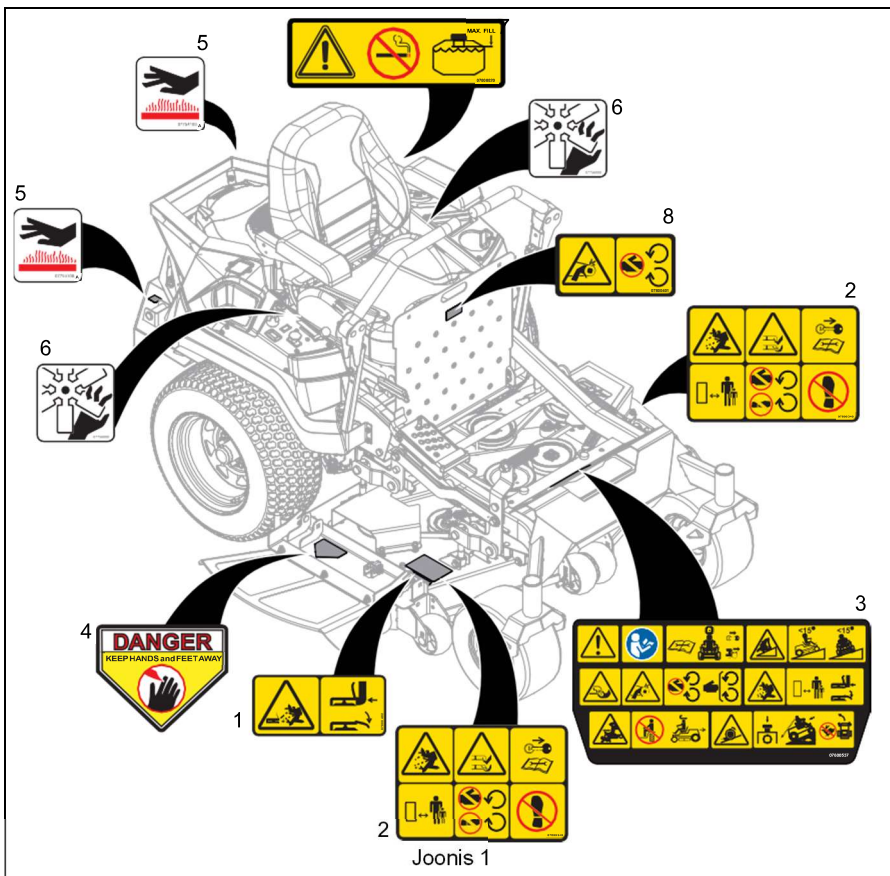
Ohutuskleebised teie masinal on selles kasutusjuhendis sisalduvate tähtsate ohutusnõuete visuaalseks meeldetuletuseks. Kõik teie masinal olevad viited peavad olema täiesti arusaadavad ja neid tuleb hoolikalt järgida. Alljärgnevalt selgitatakse masina ohutuskleebiseid.

Puuduvad või kahjustatud ohutuskleebised tuleb ALATI uutega asendada.

Asenduskleebiste osanumbrid leiata oma masina varuosade juhendist ja neid saab tellida edasimüüjalt.

Ohutuskleebiste asukohad vt Joonis 1.

Ohutuskleebiste asukohad



Joonis 1

Ohutuskleebiste kirjeldused

1. OHT!

 Väljaviskeht - ärge KUNAGI kasutage masinat, kui väljaviskekanal pole tööasendis. Laiali paiskuvad kivid jms võivad põhjustada kehavigastusi või varalist kahju.

 ÄRGE kasutage masinat, kui kõli kaitsemed pole tööasendis või kogur pole kinnitatud.

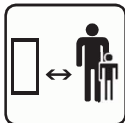
2. OHT!

 Väljaviskeht – ärge KUNAGI suunake väljavisatavat materjali inimeste, koduloomade või vara suunas. Laiali paiskuvad kivid jms võivad põhjustada kehavigastusi või varalist kahju.

 Amputeerimise oht – ärge kunagi pange kätt katte või kaitstud alade alla.



Seisake mootor, eemaldage võti ja lugege enne masina hooldamist või reguleerimist kasutusjuhendit.



Masina töötamise ajal hoidke lapsed ja kõrvalised isikud sellest eemal.



Hoidke käed ja jalad kõigist pöörlevatest või liikuvaatset osadest eemal.



ÄRGE astuge ega seiske selles alas.

3. OHT!



OHT!



Enne masinaga töölehakkamist lugege kasutusjuhend mõttega läbi.

3.1 Amputeerimise oht



Amputeerimise ohu vältimiseks ÄRGE pange käsi pöörlevate terade lähedusse.



Amputeerimise ohu vältimiseks ÄRGE pange käsi liikuvate rihmade lähedusse.



Hoidke käed kõigist pöörlevatest või liikuvaatset osadest eemal.



Paigaldage kõik kaitsed ja kilbid.

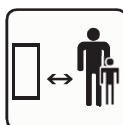
3.2 Väljaviskeoht



Väljaviskeoht – ärge KUNAGI suunake väljavisatavat materjali inimeste, koduloomade või vara suunas. Laiali paiskuvad kivid jms võivad põhjustada kehavigastusi või varalist kahju.



ÄRGE kasutage masinat, kui kõik kaitsmed pole töösendis või kogur pole kinnitatud.



Masina töötamise ajal hoidke lapsed ja kõrvalised isikud sellest eemal.

3.3 Ümbermineku oht



Vältige ümbermineku ohtu.



ÄRGE töötage masinaga üle 15° kallakutel.



ÄRGE töötage masinaga üle 15° kallakutel.

3.4 Hooldamise oht



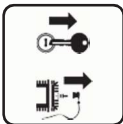
Enne hooldamist toimige järgmiselt:



Lugege enne masina hooldamist või reguleerimist kasutusjuhendit.



Rakendage parkimispidur.



Enne masina hooldamist või reguleerimist eemaldage võti ja lahutage süüteküünl.

3.5 Oht juuresviibijale



ÄRGE töötage masinaga kõrvaliste isikute juuresolekul.



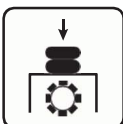
ÄRGE vedage reisijaid.



Tagurdamisel vaadake taha.

3.6 Haarduvuse kadumise oht

Haarduvuse kadumisel toimige järgmiselt.



Lahutage jõuvõtuvõll.



Sõitke kallakult aeglaselt ära.



ÄRGE püüdke keerata ega kiirendada.

4. OHT!



Hoidke käed ja jalad ALATI väljaviskekanalist eemal.

5. KUUMAD DETAILID!



ÄRGE puudutage töötamisel kuumenenud detaile. Laske masina osadel ALATI maha jahtuda.

6. PÖÖRLEVAD OSAD!



VÄLTIGE KEHAVIGASTUS!
Hoidke pöörlevatest osadest eemale.

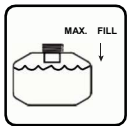
7. OHT!



OHT!



Suitsetamine on keelatud.



TÄHTIS! ÄRGE täitke üle.
Täitke kütusepaak täiteava kaela alumise otsani.

HOIATUS! Ületäitmine võib põhjustada tõsiseid kahjustusi aurustumissüsteemile!

- Ärge KUNAGI tankige siseruumides ega töötava või kuumal mootoriga. Ärge täitke kütusepaaki üle.
- Keerake kütusepaagi kork kindlalt kinni ja pühkige maha läinud kütus ära.

8. OHT!



Amputeerimise ohu vältimiseks ÄRGE pange käsi liikuvate rihtmehhanismide lähedusse.



Hoidke käed kõigist pöörlevatest või liikuvatest osadest eemal.

OHUTUSREEGLID

Järgnevad ohutusjuhised põhinevad valmistamise hetkel kehtinud ISO 5395 standardil.

Koolitus

Kõik masinal ja kasutusjuhendis olevad juhised tuleb läbi lugeda, neist aru saada ja neid järgida.

Veenduge enne kasutamist, et ümberringi pole kõrvalisi isikuid ega koduloomi. Kui keegi siseneb tööpiirkonda, seisake masin.

Elektriseadmete väärkasutamine võib põhjustada tõsiseid püsivaid kehavigastusi ja surma nii juhile kui kõrvaliseisjatele.

Te peate teadma järgmist:

- *Kuidas kasutada kõiki juhtseadiseid
- *Kõigi juhtimisvahendite funktsioone
- *Kuidas masinat avariolukorras peatada
- *Pidurdus- ja juhitavusnäitajaid
- *Pöörderaadiusi ja kliirensi

Kui juht või mehhanik pole võimeline juhendit lugema, vastutab omanik selle neile selgitamise eest.

Kogenematud juhid tuleb ALATI kõigepealt välja õpetada ja nõuda neilt kõigi juhendite ja kleeibiste tundmist.

Lubage masinat kasutada ainult vastutusvõimelistel täiskasvanutel, kes on juhistega tuttavad.

Õnnetusi, juhi, teiste inimeste ja vara vigastamist või kahjustamist saab vältida ja vastutab selle eest ainult juht.

Juhi vanus

Ärge lubage alla 18 aastastel kasutada mingeid välikasutuseks mõeldud elektriseadmeid.

Kohalikud õigusaktid võivad juhi vanusele seada piiranguid.

Andmed näitavad, et suur osa murutraktoritega seotud vigastustest on seotud üle 60-aastaste juhtidega.

Sellised juhid peaksid hindama oma võimet juhtida murutraktorit piisavalt turvaliselt, et kaitsta ennast ja teisi vigastuste eest.

Lapsed

Kui juht ei pane tähele, et läheduses on lapsi, võib see põhjustada traagilisi õnnetusi. Masin ja niitmine meelitavad lapsi sageli ligi. Ärge KUNAGI eeldage, et laps pisib üha seal, kus teda viimati nägite.

Olge valvas – kui laps tuleb tööpiirkonda, siis lülitage masin kohe välja.

Enne tagurdamist ja selle ajal vaadake taha ja alla, et märgata väikelapsi.

ÄRGE vedage lapsi, isegi kui löiketerad on välja lülitatud. Need võivad maha kukkuda või segada masina turvalist kasutamist. Lapsed, kellel on varem lubatud sõita, võivad ilmuda ootamatult uuesti tööpiirkonda ja jääda masina alla.

ÄRGE laske lapsel masinaga töötada ega sellega sõita.

Last teie pilgu eest varjata võivatele pimedatele nurkadele, põõsastele, puudele ja muudele objektidele lähenedes olge ülimalt ettevaatlik.

Hoidke lapsed niitmispiirkonnast eemal, teise vastutustundliku täiskasvanu hoolika järelevalve all.

Isikukaitsevahendid

Ärge kandke avaraid riideid ega ehteid ning kinnitage juuksed, mis võivad vabalt liikudes jääda pöörlevate osade vahele.

Kandke sobivaid üleriideid.

ÄRGE kande töö ajal lahtisi sandaale ega tekstiiljalatseid. Kandke sobivat kaitsevarustust, kaitsekindaid ja -jalatseid.
Tasakaalu hoidmiseks libedal pinnal kandke sobivaid jalatseid.
Masinaga töötamise ajal kandke ALATI silma- ja kuulmiskaitseid.

Enne kasutamist
Veenduge, et kõik poldid ja mutrid on korralikult kinni ning et masin on turvaliselt töökorras.
Hooldage masinat vastavalt hooldusgraafikule.
Puhastage masin tuleoahu vältimiseks rohust ja prügist, eriti summuti ja mootori ümbert.
Kontrollige sageli seisupiduri tööd. Reguleerige ja hooldage vastavalt vajadusele.
Veenduge iga kasutuskorra eel, et masinal ei ole puuduvaid ega kahjustatud kleebiseid ega kilpe, et turvalukustusüsteem töötab ja rohukogur pole katki. Asendage või remontige vastavalt vajadusele.
Jälgige, et turvalukustus töötab korralikult. ÄRGE kasutage masinat, kui turvalukustus on kahjustatud või välja lülitatud.
Käivitage ja kasutage masinat ainult juhiistmel viibides. Mootori käivitamisel peavad roolikangid olema neutraalasendis, jõuvõtuvõll lahutatud ja seisupidur peal.
ÄRGE häirige turvaseadme eesmärgipärast tööd ega vähendage turvaseadmete pakutavat kaitset. Kontrollige nende töökorras olekut regulaarselt.
Hoidke masin rohust, lehtedest ja muust prahist puhas. Pühkige ära mahaläinud õli ja kütus ning koristage igasugune õliga imbinud praht.

Kasutamine
Veenduge enne kasutamist, et ümberringi pole kõrvalisi isikuid. Kui keegi siseneb tööpiirkonda, seisake masin.
ÄRGE kasutage masinat kinnises või halvasti ventileeritud kohas.
Hooldage masinat ALATI turvalistes tingimustes. Vigane või kulunud summuti võib põhjustada tulekahju või plahvatus.

Selle tootel on sisepõlemismootor. Ärge töötag masinaga korrastamata, metsaga või pöösastega kaetud alal või selle lähedal, välja arvatud siis, kui väljalaskesüsteemil on kohalikele seadustele vastav sädemepüüdur. Kui kasutate sädemepüüdurit, peab juht hoidma selle töökorras.
Ärge töötag masinaga, kui olete väsinud, haige, alkoholi või muude ainete mõju all.
ÄRGE pange käsi ega jalgu pöörlevate osade lähedusse või masina alla. Hoidke alati väljaviskeavast eemale.
ÄRGE puudutage kuumi detaile. Laske osadel jahtuda.
ÄRGE kasutage masinat ilma rohukoguri, väljaviskekaitsme ja muude turvaseadmeteta.
Hoidke käed ja jalad ALATI eemal kõigist võimalikest muljumisohtlikest kohtadest.
Vältige libedaid pindu. Jälgige alati jalgealust.
ÄRGE vedage reisijaid.
ÄRGE suunake väljaviset kellegi poole. Vältige materjali väljaviset seinä või takistuse poole. See võib juhi suunas tagasi pörgata. Kruusastest pindadest ülesõitmise ajaks peatage tera(d).
Ärge ühendage käitusvõlli, kui tarvikuid, sh niidukiterasid ei kasutata. Kui tarvik pole kasutusel, lülitage selle toide alati välja, nt söidu ajal või sõiduteede ületamisel.
Enne juhiistmelt lahkumist lahutage alati jõuvõtuvõll, seisake masin ja mootor, eemaldage võti, pange peale seisupidur ning laske liikuval osadel peatuda.
Ärge ühendage käitusvõlli, kui tarvikuid, sh niidukiterasid, tõstate või kui tarvik on tõstetud asendis.
Hoidke turvaseadmed ja kaitsmed oma kohal ja töökorras. ÄRGE modifitseerige ega eemaldage turvaseadmeid.
ÄRGE niitke tagasikäigul, kui see pole hädavajalik. Enne tagurdamist ja selle ajal vaadake alati taha ja alla.
Enne rohukoguri eemaldamist või väljaviskekanali ummistuse kõrvaldamist seisake mootor.
Enne keeramist vähendage kiirust.
Kui satute niites tundmatu takistuse otsa, peatuge ja kontrollige masinat. Enne uuesti käivitamist remontige, kui on vajalik.

<p>ÄRGE jätke töötavat masinat järelevalveta. Enne masinalt mahatulemist lülitage terad välja, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.</p>
<p>Kui te ei niida, lahutage terad. Enne masina puhastamist, rohkoguri eemaldamist või ummistunud väljaviskesekaitse puhastamist lülitage mootor välja ja oodake, kuni kõik osad on täielikult peatunud.</p>
<p>Olge teadlik koorma kaalust. Piirake koorma suurust nii, et suudate seda valitseda ja masin tuleb sellega turvaliselt toime.</p>

Töötingimused

<p>Välk võib põhjustada raskeid vigastusi või surma. Kui on näha välku või kuulda äikest, ärge masinat kasutage ja otsige varju.</p>
<p>Enne kasutamist kontrollige alati hoolikalt vaba ruumi pea kohal ja külgedel.</p>
<p>Teede läheduses töötades või neid ületades pidage silmas liiklust.</p>
<p>Koristage tööpiirkonnast esemed, nt kivid, juhtmed, mänguasjad jms, mida terad võiksid laiali paisata.</p>
<p>Kontrollige nõrku kohti sildadel, käiguteedel ja põrandatel. Vältige ebatasaseid tööalaseid ja rasket maastikku. Olge tähelepanelik varjatud ohtude ja liikluse suhtes.</p>
<p>Vaatevälja piiravatele pimedatele nurkadele, pöösastele, puudele ja muudele objektidele lähenedes olge hoolikas.</p>
<p>Tolm, suits, udu jms võivad vähendada nähtavust ja põhjustada õnnetuse.</p>
<p>Töötage masinaga ainult päevavalges või hea tehisvalgustuse korral.</p>

Töö kallakul

<p>Kallakud on peamine tõsiseid kehavigastusi ja surma põhjustavate juhitavuse kaotamise ja ümberminekute põhjus. Töötamine kallakul nõuab erilist tähelepanu. Kui te ei saa kallakust üles sõita või tunnete end seejuures ebakindlalt, ÄRGE seda ala niitke.</p>
<p>ÄRGE töötage masinaga üle 15° kallakul.</p>
<p>Niitke kallakut mööda üles ja alla, mitte piki kallakut.</p>
<p>Kallakust alla sõites hoidke alati käik sees. ÄRGE laske masinal vabakäigul mäest alla veereda.</p>
<p>Jälgige auke, vagusid, kühme, kive ja muid varjatud objekte. Ebatasane pinnas võib masina ümber ajada. Kõrge rohi võib varjata takistusi.</p>

<p>ÄRGE niitke niisket ja märga rohtu. Rehvid võivad kaotada haarduvuse, mille tagajärjel kaob juhitavus.</p>
<p>Kui kasutate masinat rohkoguri vms tarvikutega, olge eriti tähelepanelik, sest need võivad mõjutada masina stabiilsust. ÄRGE kasutage järskudel kallakutel.</p>
<p>Kõik liigutused kallakul peavad olema <i>aeglased</i> ja <i>sujuvad</i>. ÄRGE muutke järsult kiirust ega suunda, see võib põhjustada masina ümbermineku.</p>
<p>Vältige kallakul olles liikumahakkamist, seismajäämist ja pööramist. Kui rehvid kaotavad haarduvuse, lahutage terad ja sõitke aeglaselt otse mäest alla.</p>
<p>Töötamine kallakul võib tuua kaasa juhitavuse kaotamise. Kallakutel töötades peate olema valmis reageerima avariiolekorradele. Selleks:</p> <ul style="list-style-type: none"> • *Viige roolihoovad neutraalasendisse. • *Rakendage kohe seisupidur. • *Lülitage välja jõuvõtuvõll ja mootor.
<p>ÄRGE püüdke masinat stabiliseerida jalga maha pannes.</p>
<p>ÄRGE parkige kallakul, kui see pole hädavajalik. Kallakul parkides blokeerige rattad klotsidega. Rakendage ALATI parkimispidur.</p>
<p>Kasutage väikest sõidukiirust, et kallakul poleks vaja peatuda või käiku vahetada.</p>
<p>ÄRGE niitke järsakute, jäärakute ega kaldapealsete läheduses. Kui ratas läheb üle serva või serv variseb, võib masin ümber minna.</p>
<p>ÄRGE jätke käike vahele ega pange masinat kallakul vabakäigule.</p>

Kütus

<p>Kehavigastuse ja varalise kahju vältimiseks käsitsege bensiini hoolikalt. Bensiin on väga kergsüttiv ja aurd plahvatusohtlikud.</p>
<p>Etanoolisegud ei või ületada E10. Suurem etanoolisisaldus võib masina üle kuumendada ja kahjustada mootorit.</p>
<p>Enne mootori käivitamist keerake kütusepaagi kork kindlalt kinni ja pühkige mahaläinud kütus ära.</p>
<p>Kustutage kõik sigaretid, sigarid, piibud ja muud sädemeallikad.</p>
<p>Kasutage ainult heakskiidetud bensiinimahuteid.</p>

ÄRGE hoidke masinat ega kütusemahutit lahtise tule, sädeme- või süüteallika, nt vee või ruumi kütteseadme või muude seadmete lähedal.
Ärge äratke anumaid plastvoodriga sõidukis, veokis või haagises. Enne täitmist pange mahutid alati maha sõidukist eemal.
ÄRGE tankige masinat siseruumides.
Ärge kunagi eemaldage kütusepaagi korki ega lisage kütust, kui mootor töötab. Laske mootoril enne tankimist maha jahtuda.
Kütus on kergsüttiv ja selle aurud plahvatusohtlikud. Käsitsege seda ettevaatlikult. Kasutage ainult heakskiidetud bensiinimahuteid, millel on sobiva suuruselga otsik.
Keelatud on suitsetamine, sädemed, lahtine leek.
Võtke bensiiniseadmed haagiselt maha ja tankige neid maapinnal. Kui see pole võimalik, tankige neid kantavast anumast, mitte aga tankuri püstolist.
Hoidke tankimispüstol kuni tankimise lõpuni kontaktis kütusepaagi serva või mahuti avaga. ÄRGE kasutage püstoli lukustusseadet.
Ärge täitke kütusepaaki üle. Pange kütusepaagi kork peale ja keerake kõvasti kinni.
Kui kütust satub riietele, vahetage kohe riided.

Pukseerimine
Pidage kinni tootja soovitudest pukseeritavate seadmete massiivsetest ja kallakutel pukseerimise kohta.
ÄRGE lubage lapsi ja teisi inimesi pukseeritavatele seadmetele.
Pukseerige ainult masinaga, millel on veokonks. ÄRGE kinnitage pukseeritavaid seadmeid mujale kui veokonksu külge.
Kallakutel võib veetavate seadmete kaal põhjustada haarduvuse ja juhitavuse kadumise.
Sõitke aeglaselt ja jätkke peatumiseks pikem maa.

Tarvikud

Järgige tootja soovitusi velgede massi ja vastukaalude kohta.
Kontrollige väljaviskekaitset sageli ja asendage vajaduse korral tootja soovitatud detailiga.
Kasutage ainult Ariens soovitatud tarvikuid, mis teie kasutuseks sobivad ja mida saab teie vajadusteks ohutult kasutada.

Akud
Vältige elektrilööki. Kui ese satub korraga kontakti mõlema akuklemmiga, võib see põhjustada kehavigastuse või kahjustada masinat. Ärge vahetage aku kontakte.
Vahetatud kontaktid võivad põhjustada sädemeid ja nende kaudu tõsisid kehavigastusi. Ühendage laadija positiivne (+) juhe alati plussklemmiga (+) ja negatiivne (-) juhe miinusklammiga (-).
Lahutage ALATI ESIMESENA miinusjuhe (-) ja TEISENA plussjuhe (+). Ühendage alati ESIMESENA plussjuhe (+) ja TEISENA miinusjuhe (-).
Aku plahvatusohtlikud gaasid võivad põhjustada summa või tõsisid kehavigastusi. Mürgine akuvedelik sisaldab väävelhapet ja selle kokkupuude naha, silmade või riietega võib põhjustada tõsisid keemilisi põletusi.
Aku lähedal on keelatud suitsetamine, sädemed, lahtine leek.
Kandke aku läheduses ALATI kaitseprille ja kaitsevarustust. Kasutage isolatsiooniga tööriistu.
Hoidke akusid laste eest.
Akuklemmid ja nendega seotud tarvikud sisaldavad pliid ja pliiühendeid, mis California osariigi andmetel põhjustavad vähki ja sigivusprobleeme. Peske pärast aku käsitsemist käsi.

Teenindus
Mitte-originaalosade või tarvikute kasutamine võib masina tööd ja ohutust negatiivselt mõjutada.
Ärge muutke pöörderegulaatori häälestust ega kiirendage mootorit.
Vastavalt vajadusele hooldage või vahetage turva- ja infokleebiseid.
Hoidke masin prahist puhas. Pühkige ära mahaläinud õli ja kütus.

Masina hoolduse ajaks blokeerige alati rattad ja veenduge, et kõik tungrauad on masina ülalhooldmiseks piisavalt tugevad ja kindlad.
Pneumaatiline ja hüdrautiline rõhk laske komponentidest välja aeglaselt.
Ärge üritage masinat reguleerida, kui mootor töötab (välja arvatud siis, kui seda spetsiaalselt soovitatakse). Hooldamiseks ja puhastamiseks seisake mootor, eemaldage võti ja süüteküünla juhe ning oodake, kuni kõik liikuvad osad on seiskunud.
Langetage lõikekate, kui ei kasutata mehaanilist lukustust.
Laske mootoril enne hooldamist jahtuda.
Liikuvad osad võivad lõigata või amputeerida sõrme või käe. Mitme teraga niidukitel paneb ühe tera pöörlemine pöörlema ka kõik teised terad.
Ärge lõiketerasid kunagi keevitage ega sirgestage.
Ärge kunagi reguleerige ega remontige, kui mootor töötab.
Lõiketerad on teravad. Nende hooldamisel mähkige tera millegi sisse või kandke kaitsekindaid ning olge eriti ettevaatlik.
Hoidke keha ja käed alati eemal avadest ja düüsidest, kust purskab rõhu all olevat hüdroöli.

Transportimine
Masina peale- või mahalaadimisel haagisele või veokile olge eriti tähelepanelik.
Kinnitage masina veermik veokile. ÄRGE kunagi kinnitage varrastest, mis võivad viga saada.
Ärge masinat transportige, kui selle mootor töötab.
Masina transportimisel lülitage alati välja toide ja sulgege kütusevarustus.

Hoiustamine
Ärge kunagi hoiustage masinat, mille paagis on kütust, hoones, kus leidub süüteallikaid.
Hoidke masin rohest, lehtedest ja muust prahist puhas. Pühkige ära mahaläinud õli ja kütus ning koristage igasugune õliga imbutud praht. Laske masinal enne hoiulepanekut jahtuda.
Pikemaajaliseks hoiulepanekuks sulgege kütusepaagi kraan ja puhastage masin hoolikalt. Korralikuks hoiulepanekuks vt mootori juhendit.

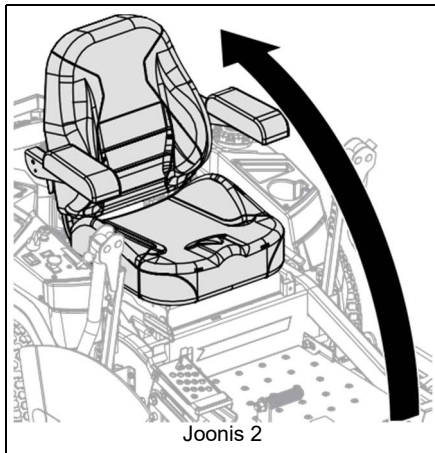
Murutraktori kindlustamine
Kontrollige murutraktori kindlustust.
Võtke ühendust oma kindlustusfirmaga.
Teil tuleks teha täiskindlustus, mis katab liiklust, tulekahju, kahjustusi ja vargust.

KOKKUPANEMINE



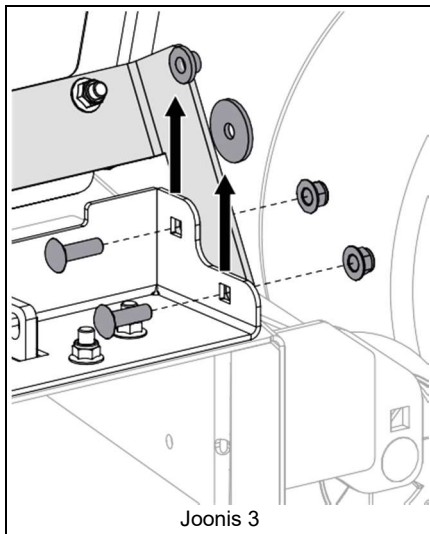
HOIATUS! VÄLTIGE KEHAVIGASTUS! Lugege enne jätkamist läbi peatükk *Ohutus* ja veenduge, et see on täielikult arusaadav.

1. Eemaldage masina ümbert pakkematerjalid.
2. Eemaldage masin transpordialuselt. Vt *Masina liigutamine käsitsi* leheküljel 18.
3. Eemaldage kinnitusdetailid aku miinuskaablilt (-), kuid ÄRGE neid minema visake.
4. Kinnitage punktis samm 3 eemaldatud kinnitusdetailidega aku miinuskaabel (-) aku miinusklemmi külge.
5. Pange iste tagasi tööasendisse. Vt Joonis 2.



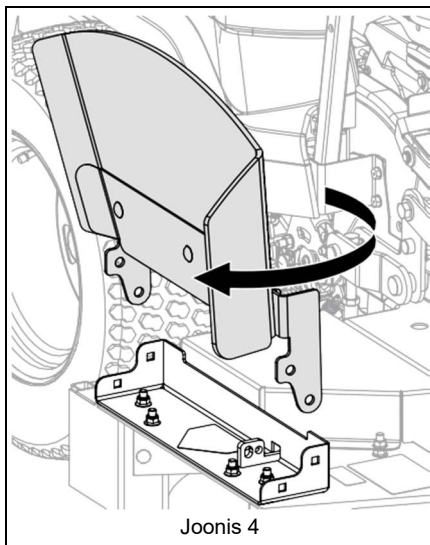
Joonis 2

6. Eemaldage väljalasketoru mõlemalt küljelt kaks polti, kaks mutrit, üks seib ja üks vahepuks. Vt Joonis 3.



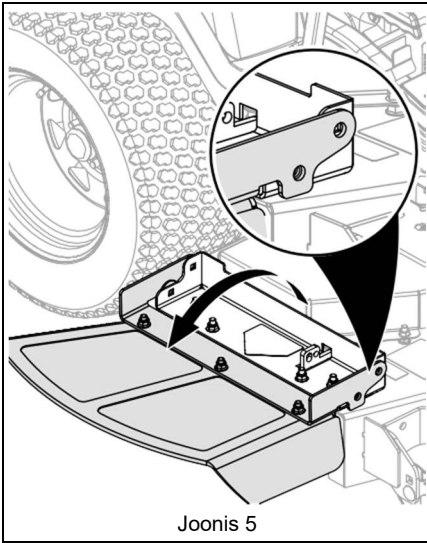
Joonis 3

7. Pöörake väljalasketoru 180 kraadi. Vt Joonis 4.



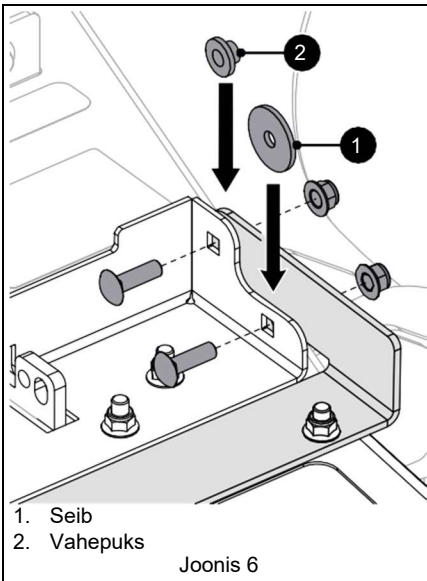
Joonis 4

8. Asetage väljalasketoru tööasendisse. Veenduge, et avad on joondatud. Vt Joonis 5.



Joonis 5

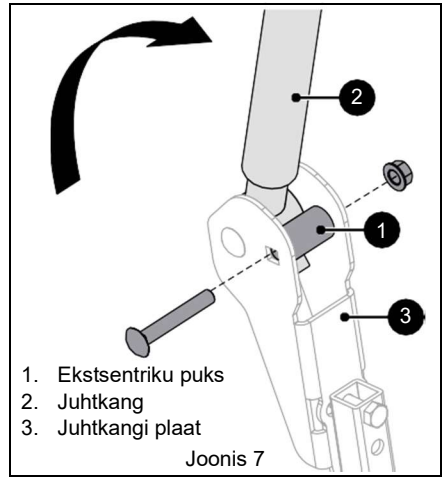
9. Paigaldage esialgsed kinnitusdetailid väljalasketoru koostu mõlemale küljele tagasi. Paigaldage vahepuks kinnitusklambrite vahel ülemisse avasse ja seib alumisse avasse. Vt Joonis 6.



Joonis 6

10. Võtke kinnitusdetailide kotist välja kaks ekstsentrilist puksi, kaks ümara pea ja kandilise kaelaga polti ja kaks lukustusmutrit.

11. Keerake juhtkangid tööasendisse ja paigaldage juhtkangi plaatide vahele ekstsentriline puks. Kinnitage kinnitusdetailidega. Vt Joonis 7.

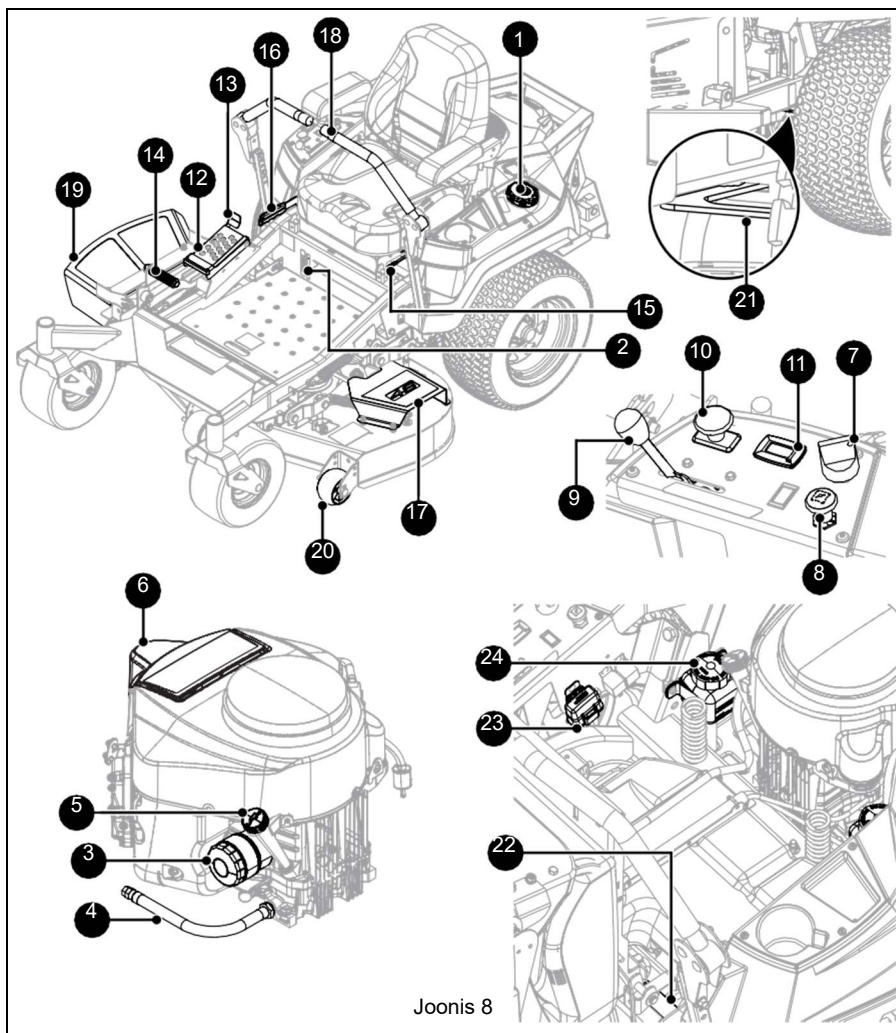


Joonis 7

1. Ekstsentriku puks
2. Juhtkang
3. Juhtkangi plaat

12. Juhtkangide reguleerimine. Vt *Juhthoobade reguleerimine* leheküljel 26.
13. Kontrollige rehvide rõhke ja pumbake soovitatud rõhuni. Vt *Rehvirõhu kontrollimine* leheküljel 21. Vt *Tehnilised andmed* leheküljel 40.
14. Veenduge, et löikemehhanismi on loodis. Vt *Löikemehhanismi kõrgus ja kalle* leheküljel 35.
15. Veenduge, et kõik kinnitusdetailid on tugevasti kinni.

JUHTSEADISED JA FUNKTSIOONID



Joonis 8

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1. Kütusepaak ja kork | 14. Lõikemehhanismi tõstmise pedaal |
| 2. Kütusetaseme vaateava | 15. Istme reguleerhoob |
| 3. Õlifilter | 16. Seisupiduri kang |
| 4. Õli tühjendusava | 17. Rihma kate (3) |
| 5. Mootoriõli mõõtevarras | 18. Juhtkang (2) |
| 6. Õhufilter | 19. Väljalasketoru |
| 7. Süütevõti | 20. Maapinna kraapimise vastane ratas (6) |
| 8. Õhuklapi regulaator | 21. Veotelje möödaviiguhoob (2) |
| 9. Gaasihoob | 22. Aku (istme all) |
| 10. Käitusvõlli nupp | 23. Kaitsmekarp |
| 11. Tunniarvesti | 24. Hüdroõli paisupaak (2) |
| 12. Lõikekõrguse reguleerimissüsteem | |
| 13. Transpordiluku vabastushoob | |



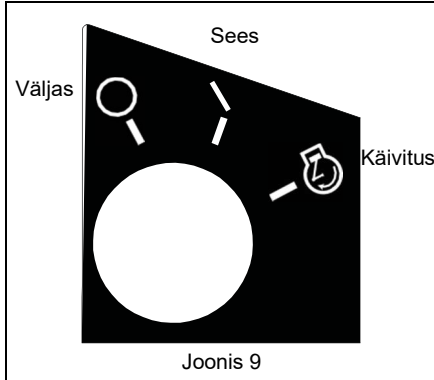
HOIATUS! VÄLTIGE KEHAVIGASTUS! Lugege enne jätkamist läbi peatükk *Ohutus* ja veenduge, et see on täielikult arusaadav.

Vt Joonis 8 kõigi juhtseadiste ja juhikute asukohtade kohta.

SÜÜTEVÕTI

Vt Joonis 9.

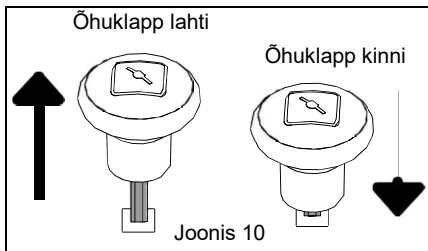
Juhib mootori toidet. Kui võti on tööasendis (Run), ei saa seda eemaldada.



ÕHUKLAPI REGULAATOR

Vt Joonis 10.

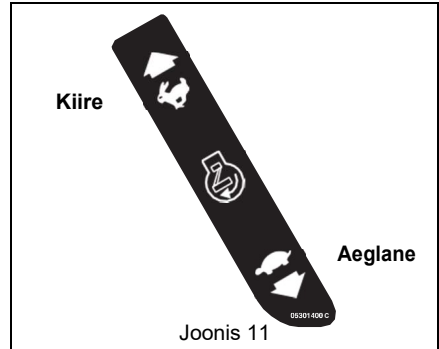
Juhib mootorisse suunatavat õhuvoolu.



GAASIHOOB

Vt Joonis 11.

Juhib mootori kiirust.



KÄITUSVÖLLI NUPP

Vt Joonis 12.

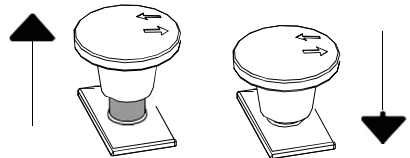
Juhib niiduki lõiketerade toidet. Kui käitusvõlli nupp on sisse lülitatud, ei saa mootorit käivitada.



HOIATUS! VÄLTIGE KEHAVIGASTUS! Kui käitusvõlli nupp lükatakse alla väljalülituse asendisse, ei jää lõiketerad *kohe* seisma.

Lõiketerad sisse lülitatud

Lõiketerad välja lülitatud



TUNNIARVESTI

Näitab üksikutele töödele kulutatud aja hulka, hooldusteateid ja soovituslikke hooldusintervalle.

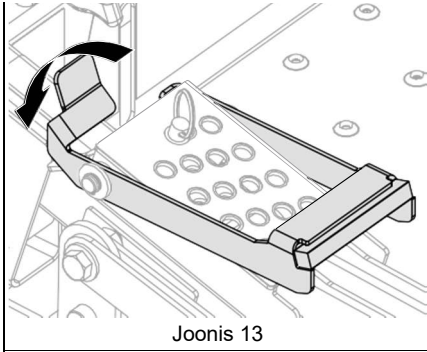
LÕIKEKÕRGUSE REGULEERIMISSÜSTEEM

Määrab lõikekõrguse.

TRANSPORDILUKU VABASTUSHOOB

Vt Joonis 13.

Vabastab lõikemehhanismi transportimise lukustusasendist.



LÕIKEMEHHANISMI TÕSTMISE PEDAAL

Tõstab lõikekõrguse muutmiseks niiduki lõikemehhanismi.

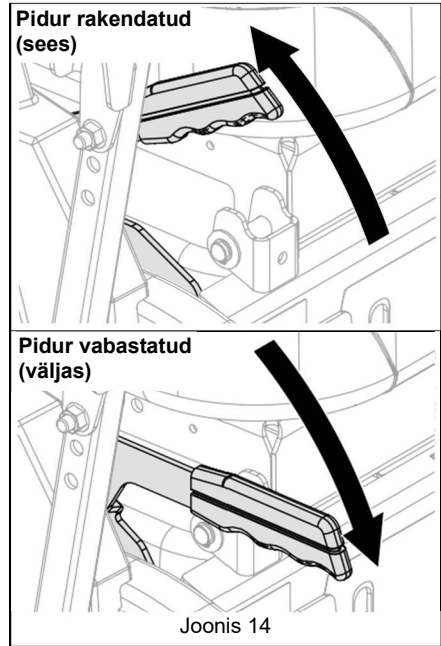
ISTME REGULEERHOOB

Avab istme lukustuse, et juht saaks istet nihutada ette või taha ja lukustada siis soovitud asendis.

SEISUPIDURI KANG

Vt Joonis 14.

Juhib seisupidurit. Kui seisupidur on rakendamata, ei saa mootorit käivitada.



TURVALUKUSTUSE SÜSTEEM

Jälgib juhi ohutust silmas pidades masina mitmesuguste funktsioonide toimimist.

JUHTKANGID

Juhivad masina suunda ja kiirust. Masina seiskamiseks viige juhtkangid neutraalasendisse.

VEOTELJE MÖÖDAVIIGUHOOB

Rakendab ja vabastab veotelgesid, et masinat saaks liigutada ka väljalülitatud mootoriga.

MAAPINNA KRAAPIMISE VASTASED RATTAD

Aitavad vältida lõikemehhanismi kokkupuudet maapinnaga ja muru kraapimist, kui traktor liigub üle kõrgema koha.

KASUTAMINE



HOIATUS! VÄLTIGE KEHAVIGASTUSI! Lugege enne jätkamist läbi peatükk *Ohutus* ja veenduge, et see on täielikult arusaadav.

TÄHTIS: Kõik asendiviited (vasakul, paremal, ees või taga) on antud nii, et juht on juhikohal ja näoga edasilükkumise suunas.

HÄDAOLUKORRAS PEATUMINE

1. Liigutage juhtkangid neutraalasendisse.
2. Rakendage parkimispidur.
3. Lükake käitusvõlli nupp alla väljalülituse asendisse.
4. Keerake sүүtevõti väljalülituseasendisse ja eemaldage võti.

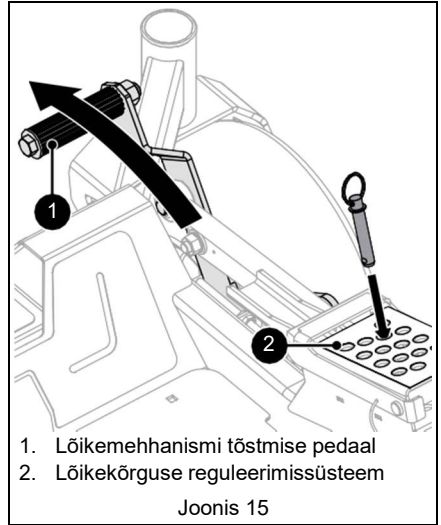
ENNE TÖÖ ALUSTAMIST

1. Kontrollige kütusetaset ja lisage vajadusel kütust.

TÄHTIS: Kasutage ainult pliivaba bensiini. ÄRGE segage bensiini õliga. Bensiin on kergestiriknev ega tohi jääda paaki kauemaks kui 30 päeva. Keskkonnasõbralike kütuste (nt alkülaatbensini) kasutamine on võimalik. Sellise bensiini koostis on inimestele ja keskkonnale vähem kahjulik. Selle bensiini kasutamisega seoses pole teatatud mingitest kahjulikest mõjudest, kuid tutvuge enne alkülaatbensini kasutamist alati tootja antud juhiste ja andmetega. Kui panete masina pikemaks ajaks (nt talveks) hoiule, tühjendage bensiinipaak täielikult.

2. Kontrollige mootori õlitaset ja lisage vajadusel õli. Vaadake mootori kasutusjuhendit.
3. Kontrollige õhufiltri seisukorda. Vaadake mootori kasutusjuhendit.
4. Kontrollige turvalukustuse süsteemi korrasolekut, tehes asjakohased katsed teemast *Kontrollige turvalukustuse süsteemi* leheküljel 20. Kui mõni katse nurjub, võtke ühendust Ariensi edasimüüjaga.
5. Määrake löikekõrgus. Vt Joonis 15.
 - a. Suruge niiduki tõstmise pedaali edasi, kuni rakendub transpordilukk.
 - b. Sisestage reguleerimissõrm läbi soovitud löikekõrguse reguleerimise süsteemi seade.
 - c. Suruge niiduki tõstmise pedaali veidi

edasi, vabastage transpordilukk ja vabastage aeglaselt pedaal, kuni see puutub vastu reguleerimissõrme ja peatub.



1. Lõikemehhanismi tõstmise pedaal
2. Lõikekõrguse reguleerimissüsteem

Joonis 15

MOOTORI KÄIVITAMINE

1. Lükake käitusvõlli nupp alla väljalülituse asendisse.
2. Liigutage juhtkangid neutraalasendisse.
3. Rakendage seisupidur.
4. Kui mootor on külm, tõmmake õhuklapi nupp üles sisselülituse asendisse. Kui mootor on soe või kuum, lülitage õhuklapp välja.
5. Seadke gaas väikesele kiirusele.
6. Pange sүүtevõti sisse ja keerake käivitusasendisse. Mootori käivitudes laske võtmest lahti.

TÄHELEPANU! Ärge käitage starterit korraga rohkem kui 10 sekundit. Kui mootor ei käivitu, tehke käivituskatsete vahel 60-sekundiline paus, et mootor saaks jahtuda.

7. Kui õhuklapp on avatud, oodake pärast mootori käivitumist mõni sekund ja vajutage siis õhuklapi nupp alla väljalülituse asendisse.

TÄHTIS: Veenduge, et õhuklapp on täiesti kinni. Kui õhuklapp on osaliselt avatud, ei tööta mootor ühtlaselt.

MASINAGA TÖÖTAMINE

1. Vabastage seisupidur.



HOIATUS! VÄLTIGE KEHAVIGASTUS! Liigutage juhtkange aeglaselt ja hoidke gaasi väikesel kiirusel, kuni teil on masina juhtimine selge.

2. Seadke gaas väikesele kiirusele.

3. Tõmmake käituvõlli nupp üles sisselülituse asendisse.

TÄHTIS: Kui niiduk on rohu või muu materjaliga ummistunud, ei tohi käituvõlli sisse lülitada. See võib rikkuda elektrilise siduri.

4. Liigutage gaasihoob kiiresse asendisse.

5. Liigutage juhtkange, et alustada niitmist.

Sõidusuund	Kangsi asend
Edasi	Lükake mõlemad kangid neutraalasendist ette.
Tagasi	Tõmmake mõlemad kangid neutraalasendist taha.
Pööre paremale	Lükake vasakpoolne kang parempoolsest kangist kaugemale ette.
Pööre vasakule	Lükake parempoolne kang vasakpoolsest kangist kaugemale ette.
Peatumine	Liigutage mõlemad kangid neutraalasendisse.

TÄHTIS: Jõulised pöörded võivad muru kraapida või kahjustada. Järskude pöörete ajal peavad alati mõlemad rattad pöörlema. ÄRGE tehke pöördet nii, et sisekülje ratas seisab. Minimaalse pöörderaadiuse saavutamiseks tagurdage sisekülje rattaga aeglaselt, liigutades väliskülje ratas aeglaselt edasi.

Parima niitmistulemuse saavutamine

- Niitke muru siis, kui rohi on kuiv.
- Niiduki lõiketerad peavad olema teravad.
- Niiduki lõikemehhanism peab olema korralikult looditud.
- Reguleerige maapinna kraapimise vastaseid rattaid, et vältida maapinna kraapimist.
- Ärge seadke niitmiskõrgust liiga madalale. Kui rohi on väga kõrge, niitke kaks korda.
- Ärge sõitke liiga kiiresti.
- Niitmisel laske mootoril töötada täisgaasiga.
- Multšimisel eemaldage ühe niitmisega ainult 1/3 rohu kõrgusest. Ärge niitke rohu kõrgusest korraga rohkem kui 2.5 cm (1").
- Niidetud rohi jätke niidetud alale maha.
- Valige igal niitmiskorral erinev liikumisskeem.
- Vältige rohu või prahi kogunemist niiduki lõikemehhanismi. Puhastage masin pärast iga kasutamist.

MOOTORI SEISKAMINE



HOIATUS! VÄLTIGE KEHAVIGASTUS! Enne juhiistmelt lahkumist oodake, kuni masina kõik liikuvad osad on seiskunud.

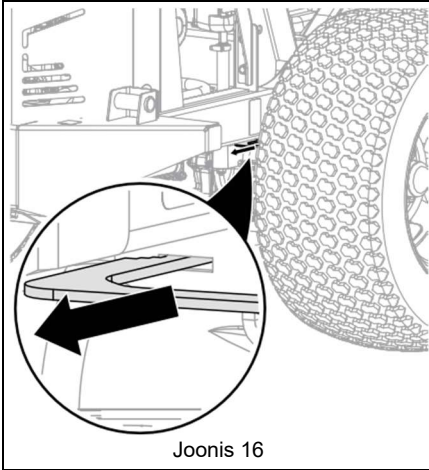
1. Liigutage juhtkangid neutraalasendisse ja pöörake väljapoole.
2. Rakendage seisupidur.
3. Lükake käituvõlli nupp alla väljalülituse asendisse.
4. Seadke gaas väikesele kiirusele.
5. Keerake süütevõti väljalülituseasendisse ja eemaldage võti.

MASINA LIIGUTAMINE KÄSITS

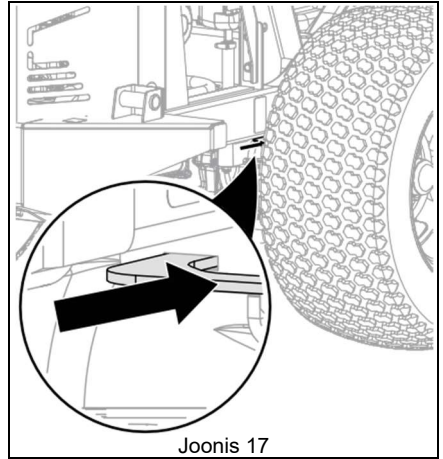
Väljalülitatud mootoriga masina liigutamiseks aktiveerige veotelgede möödaviigid.

TÄHTIS: Masina mõlemal küljel on üks veotelje möödaviiguhoob. Veenduge, et mõlemad hoovad on lõpuni eesmises või tagumises asendis.

1. Seisake mootor, eemaldage süütevõti ja oodake, kuni kõik liikuvad osad on seiskunud ning kuumad osad jahtunud. Vt *Mootori seiskamine* leheküljel 17.
2. Tõmmake mõlema veotelje möödaviiguhoovad välja möödaviigu asendisse. Vt Joonis 16.



3. Vabastage seisupidur ja lükake masin soovitud kohta.
4. Rakendage seisupidur.
5. Viige veotelje möödaviiguhoovad tagasi tööasendisse. Vt Joonis 17.



MASINA TRANSPORTIMINE

1. Transpordiluku rakendamiseks suruge löikemehhanismi tõstmise pedaal lõpuni ette. Vabastage pedaal.
2. Liigutage masin transpordisõidukile.
3. Seisake mootor, rakendage seisupidurja eemaldage süütevõti süütelukust.
4. Kinnitage masina raam transpordisõidukile.

TÄHELEPANU! ÄRGE kunagi kinnitage masinat ühendusvarrastest või hoovastikust, mis võivad viga saada.

TRANSPORDILUKU VABASTAMINE

1. Suruge löikemehhanismi tõstmise pedaal edasi ja tõstke transpordiluku vabastushooba.
2. Laske löikemehhanismi tõstmise pedaal aeglaselt tagasi puhkeasendisse.

HOOLDUS



HOIATUS! VÄLTIGE KEHAVIGASTUSI! Lugege enne jätkamist läbi peatükk *Ohutus* ja veenduge, et see on täielikult arusaadav.

Korralik hooldamine võib pikendada masina tööiga. Jaotises *Hoolduskava* leheküljel 19 on kirja masina soovituslik hooldusgraafik.

Teie Ariens esindus võib teile pakkuda hooldust ja reguleerimisteenust, et teie masin oleks võimalikult heas korras. Mootori hoolduseks võtke ühendust mootori tootja volitatud teenindusettevõttega.

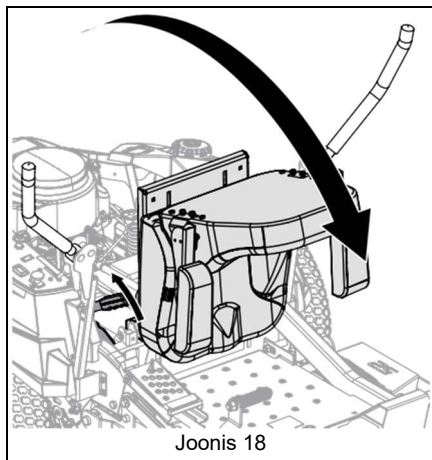
Töötingimustest lähtuvalt (suur koormus, kõrged välistemperatuurid, tolmused tingimused või õhus lenduv praht) võib olla vajalik tihedam hooldamine.

Lisateavet vaadake mootori kasutusjuhendi hooldusjuhistest.

HOOLDUSASEND

Vt Joonis 18.

1. Parkige masin tasasele, ühtlasele pinnale.
2. Seisake mootor, eemaldage sütevõti ja oodake, kuni kõik liikuvad osad on seiskunud ning kuumad osad jahtunud.
3. Rakendage seisupidurit.
4. Tõkisingad. Kinnitage masin tõstukile, kui see on kasutuses.
5. Liigutage juhtkangid neutraalasendisse ja pöörake väljapoole.
6. Keerake iste ettepoole.



Joonis 18

HOOLDUSKAVA

Tehtav hooldustöö	Iga kasutus	Iga 25 töötunni järel	Iga 50 töötunni järel	Iga 100 töötunni järel	Iga 400 töötunni järel
Kontrollige turvalukustuse süsteemi	•				
Hüdroüsteemi kontrollimine	•				
Kontrollige seisupidurit	•				
Kontrollige mootoriõli *	•				
Kontrollige mootoriõli *					
Kontrollige rehvide rõhku	•				
Kontrollige niiduki lõiketeri	•				
Aku kontrollimine	•				
Puhastage aku		•			
Kontrollige õhufiltrit *			•		
Kontrollige kinnitusdetalle			•		
Määrige masin			•		
Kontrollige mootori jahutussüsteemi*				•	
Kontrollige rihmu				•	
Vahetage hüdroõli ja filter **					•

* Vaadake juhiseid mootori kasutusjuhendist.

**Vahetage pärast esimese 75 töötunni möödumist.

VARUOSAD

Varuosi saate oma masinale osta Ariens esindusest.

TUNNI-/HOOLDUSARVESTI

Ainult tunniarvestiga mudelid

Tunniarvesti mõõdab mootori tööaega ja seda ei saa nullida.

Hooldatavad mudelid

Vt Joonis 19.

Kui võti on sisselülitatud asendis, kuvatakse ajamõõtmise režiim. Erinevate režiimide vahel lülitamiseks vajutage režiiminuppu.

Ajamõõtaja: Mõõdab mootori tööaega alatest lähtestamisest. Ajamõõtaja lähtestamiseks vajutage režiiminuppu, valige TMR1 režiim ja seejärel hoidke 3 sekundi vältel all režiiminuppu.

TÄHTIS: Kui masinat ei kasutata, siis keerake süütevõti väljalülituse asendisse. Mõned mõõdikud võivad lugeda töötunde ka juhul, kui võti on sisselülituse asendis, kuid mootor ei tööta. Selle tagajärg on ebaõiged hooldusintervallid.

Hooldusteated: Loeb tunde maha kuni vajaliku hoolduseni ja kui hooldus on vajalik, kuvab teate "Now" (nüüd). Hooldusaega mõõdetakse järgneva tarvis.

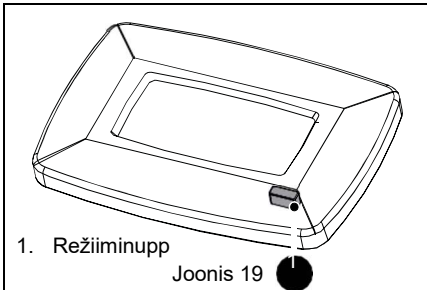
- Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (CHG OIL)
- Hüdroõli ja õlifiltri vahetus (CHG HOIL)
- Õhufiltri hooldus (SVC AIRFILTER)

Tunniarvestisse eelseatud hooldusintervallid on järgmised.

- Hüdroõli ja filter: Esimese 75 töötunnijärel ning edasi iga 400 töötunni järel
- Mootoriõli ja õlifilter: Esimese 25 töötunni järel ning edasi iga 100 töötunni järel
- Õhufilter: Iga 100 töötunni järel

TÄHELEPANU! Mootoriõli eelseatud hooldusintervallid on tavapärased soovituslikud intervallid. Konkreetsete mootoritootjate soovitusel võivad erineda.

Hooldusteate lähtestamiseks vajutage režiiminuppu, valige hooldusteate režiim ja seejärel hoidke 3 sekundi vältel all režiiminuppu.



KONTROLLIGE TURVALUKUSTUSE SÜSTEEMI

Kontrollige turvalukustuse süsteemi korrasolekut, sooritades allkirjeldatud katsed. Kui mõni katse nurjub, võtke ühendust Ariensi edasimüüjaga.

Katse	Juhtkangid	Käitusvõli	Seisupidur	Tulemus
Lukustus käivitamisel				
1	Neutraal-asend	Väljas	Sees	Mootor käivitub.
2	Edasi, neutraal-asend, tagasi	Sees	Sees või väljas	Mootor ei käivitu.
3	Edasi, neutraal-asend, tagasi	Sees või väljas	Väljas	Mootor ei käivitu.
Lukustus töötamise ajal (mootor töötab)				
4 *	Edasi, neutraal-asend, tagasi	Sees	Sees või väljas	Mootor seiskub.
5 *	Edasi, neutraal-asend, tagasi	Sees või väljas	Väljas	Mootor seiskub.
* Kui juht tõuseb istmelt.				

KONTROLLIGE SEISUPIDURIT

1. Parkige masin tasasele, ühtlasele pinnale.
2. Juhthoovad neutraalasendis.
3. Rakendage seisupidur.
4. Seisake mootor ja oodake, kuni kõik liikuvad osad on seiskunud ning kuumad osad jahtunud.
5. Aktiveerige veotelgede möödaviigid. Vt *Masina liigutamine käsitsi* leheküljel 18.
6. Lükake masinat edasi.
 - Kui masin ei liigu edasi, pole reguleerimine vajalik.
 - Kui masin liigub hõlpsalt edasi, reguleerige pidurihooba.

MOOTORIÖLI KONTROLLIMINE

TÄHELEPANU! Mootoriõli tase peab vastama nõuetele. Vastasel korral võib mootor saada kahjustada. Vaadake mootori kasutusjuhendit.

REHVIRÕHU KONTROLLIMINE

Vt *Tehnilised andmed* leheküljel 40 soovitatava rehvirõhu kontrollimiseks.



HOIATUS! VÄLTIGE KEHAVIGASTUS! Rehvi ja velje osad võivad eralduda plahvatusena.

- ÄRGE pumbake rehve üle soovitatava rõhu.
- ÄRGE pumbake rehve kompressoriga. Kasutage käsipumpa.
- ÄRGE seiske pumpamise ajal rehvikoostu ees. Kasutage klambriga padrunit ja piisavalt pikka pikendusvoolikut, mis võimaldab teil seista rehvi kõrval.
- ÄRGE paigaldage rehvi veljele, kui teil puudub sobiv varustus ja kogemus.

KONTROLLIGE KINNITUSDETAILE

Kontrollige, kas kõik kinnitusdetailid on olemas ja korralikult kinni.

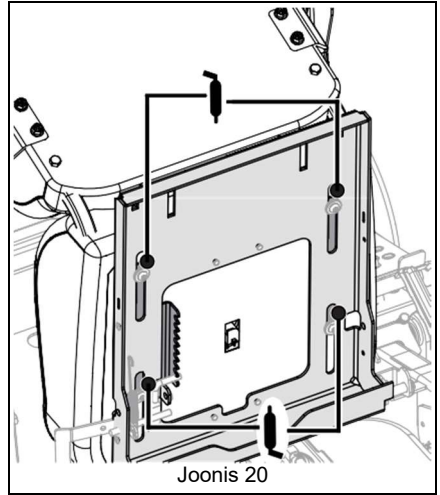
MÄÄRIGE MASIN

1. Õlitage kõik liigendid ja sõrmühendused.

Istme määrimine

Vt Joonis 20.

1. Asetage seade hooldusasendisse. Vt *Hooldusasend* leheküljel 19.
2. Määrige istmeplaadi all olevate pilude kaudu istme siinid.



Joonis 20

3. Liigutage iste tagasi töösandisse ja nihutage seda ette-taha, et määrada siinid kogupikkuses.

KONTROLLIGE NIIDUKI LÕIKETERI

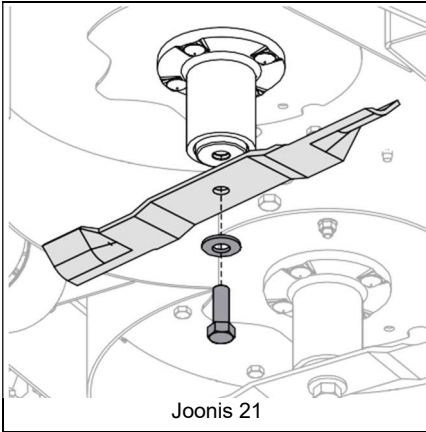
Kontrollige lõiketerade kulumust. Vahetage või teritage vastavalt vajadusele.



ETTEVAATUST! VÄLTIGE KEHAVIGASTUS! Kasutage vastupidavaid kindaid või polsterdust, et kaitsta käsi lõiketeradega töötamise ajal. Ühe lõiketera pöörämisel pöörduvad ka teised terad.

Lõiketerade eemaldamine

1. Seisake mootor, eemaldage süütevõti ja oodake, kuni kõik liikuvad osad on seiskunud ning kuumad osad jahtunud.
2. Lahutage süüteküünlade juhtmed.
3. Eemaldage kinnitusdetailid, mis hoiavad lõiketera spindlite küljes, ja eemaldage siis lõiketerad. Hoidke kõik kinnitusdetailid tagasipaigaldamiseks alles. Vt Joonis 21.



Joonis 21

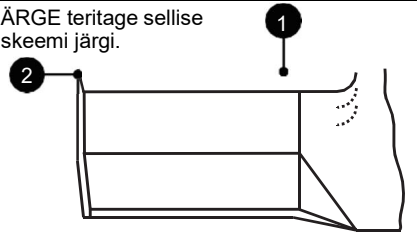
Lõiketerade teritamine



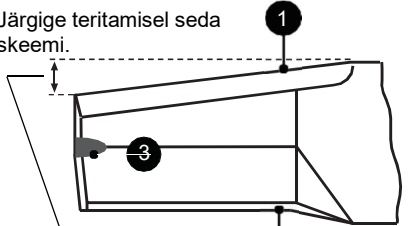
ETTEVAATUST! ÄRGE teritage lõiketeri masina küljes.

1. Eemaldage lõiketerad. Järgmistel juhtudel tuleb lõiketerad kõrvaldada.
 - Rohkem kui 1.3 cm (1/2") metalli on ära kulunud.
 - Õhukiilud on deformeerunud.
 - Lõiketerad on paindunud või murdunud.
2. Viilige või lihvide igalt lõiketera lõikeservalt võrdses koguses materjali, kuni lõiketera on terav. ÄRGE muutke lõikeserva nurka ega ümardage lõiketera nurka. Vt Joonis 22.

ÄRGE teritage sellise skeemi järgi.



Järgige teritamisel seda skeemi.



UTILISEERIGE, kui rohkem kui 1.3 cm (1/2") metalli on ära kulunud

1. Lõikeserv
2. Kandiline nurk
3. Õhukiilu deformatsioon
4. Õhukiil

Joonis 22



ETTEVAATUST! Tasakaalustamata lõiketerad põhjustavad liigset vibratsiooni ja masina kahjustusi. Tasakaalustage lõiketerad, enne kui paigaldate need uuesti masina külge. Lõiketeri EI TOHI keevitada ega sirgendada.

3. Kontrollige lõiketera tasakaalu, libistades lõiketera keermestamata poldil. Kui lõiketera ei jää horisontaalseks, teritage rasket otsa, kuni lõiketera on tasakaalus.

Lõiketerade paigaldamine

Vt Joonis 21.

1. Paigaldage terad tagasi ja kinnitage originaal-kinnitusdetailidega. Pingutage momendiga 156 – 217 N•m (115 lb-ft – 160 lb-ft).

AKU HOOLDAMINE

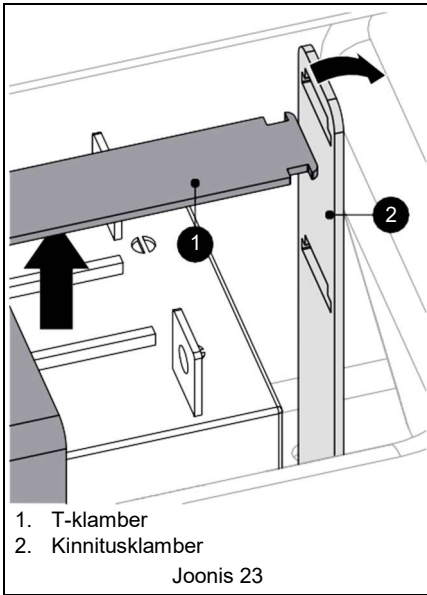


HOIATUS! Akuklemmid ja nendega seotud tarvikud sisaldavad pliidi ja pliiühendeid, mis California osariigi andmetel põhjustavad vähki ja sigivusprobleeme. Peske pärast aku käsitlemist käsi.

Eemaldage aku

Tehaseaku eemaldamine

1. Asetage seade hooldusasendisse. Vt *Hooldusasend* leheküljel 19.
 2. Lahutage aku küljest miinuskaabel ja seejärel plusskaabel.
- Vt Joonis 23.
3. Lõdvendage kuuskantmutrit, mis hoiab parempoolset klambrit raami küljes.
 4. Eemaldage kinnitusklambrite alumises vahedes olev T-klamber.
 5. Eemaldage aku.



1. T-klamber
2. Kinnitusklamber

Joonis 23

U1 aku eemaldamine

1. Asetage seade hooldusasendisse. Vt *Hooldusasend* leheküljel 19.
2. Lahutage aku küljest miinuskaabel ja seejärel plusskaabel.
3. Lõdvendage kuuskantmutrit, mis hoiab parempoolset klambrit raami küljes.

4. Eemaldage kinnitusklambrite ülemistes vahedes olev T-klamber. Hoidke need tagasipaigaldamiseks alles.
5. Eemaldage aku.

Puhastage aku

1. Puhastage klemmid ja aku kaabliotsad traatharjaga.
2. Katke klemmid dielektrilise määrdede või vaseliiniga.

Paigaldage aku



ETTEVAATUST! Jälgige, et aku klemmide vahel EI OLEKS otsest metallkontakti.

Paigaldage tehaseaku

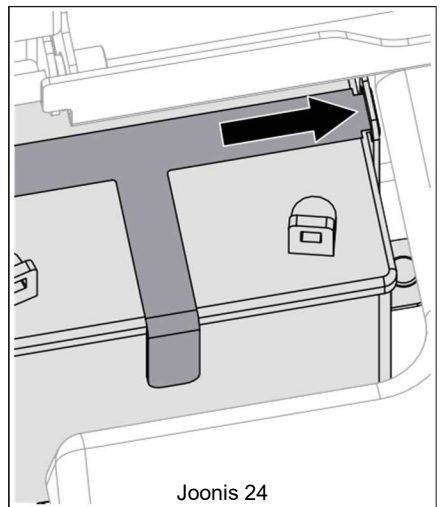
1. Paigaldage tagasi miinuskaabel ja seejärel plusskaabel.
2. Sisestage T-klamber läbi kinnitusklambrite alumises vahedes.
3. Pingutage kuuskantmutrit, mis hoiab parempoolset klambrit raami küljes.
4. Pange iste tagasi töösse.

Paigaldage U1 aku

1. Paigaldage tagasi miinuskaabel ja seejärel plusskaabel.
2. Sisestage T-klamber läbi kinnitusklambrite ülemiste vahede.

Vt Joonis 24.

3. Pingutage kuuskantmutrit, mis hoiab parempoolset klambrit raami küljes.
4. Pange iste tagasi töösse.



Joonis 24

Aku laadimine

Kontrollige akut voltmeetriga. Kui akus on alla 11 V, laadige aku.

TÄHELEPANU! ÄRGE kasutage kiirlaadijat. Kiirem laadimine kahjustab akut ja võib selle rikkuda. Kasutage AINULT teie traktori aku jaoks mõeldud automaatlaadijat.

TÄHELEPANU! Järgige alati aku tootja antud juhiseid. Kui soovite laadimise kohta üksikasjalikumat teavet, võtke ühendust aku tootjaga.

1. Eemaldage aku masinalt. Vt *Eemaldage aku* leheküljel 23.
2. Pange aku pingile või mujale, kus on hea ventilatsioon.
3. Ühendage laadija plussjuhe aku plussklemmiga.
4. Ühendage laadija miinusjuhe aku miinusklemmiga.
5. Laadige aku vastavalt aku tootja juhistele.
6. Paigaldage aku tagasi oma kohale. Vt *Paigaldage aku* leheküljel 23.

Käivitusabi

Ariens ei soovita kasutada masinal käivitusabi. Käivitusabi võib kahjustada mootorit ja süsteemi komponente. Vaadake lisateavet mootori kasutusjuhendist.

NIIDUKI RIHMADE KONTROLLIMINE

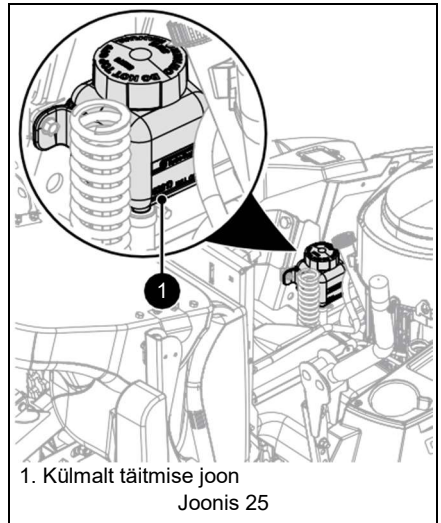
Kontrollige rihmade kulumust ja vahetage need vastavalt vajadusele.

HÜDROSÜSTEEMI KONTROLLIMINE

Hüdroõli kontrollimine

1. Asetage seade hooldusasendisse. Vt *Hooldusasend* leheküljel 19.
2. Kontrollige õlitaset paisupaakides. Õlitase peab ulatuma külmalt täitmise märgiseni. Vt Joonis 25.

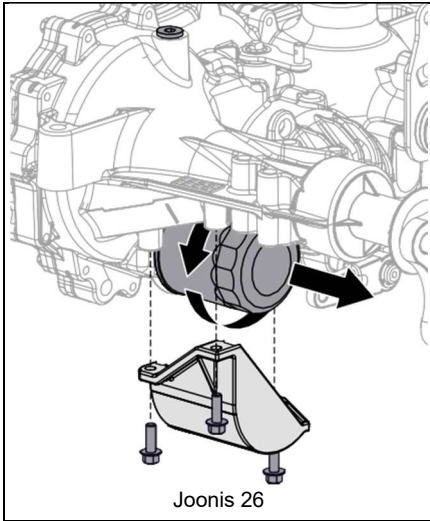
TÄHTIS: Esialgse õlitaseme kontrollimisel peab mootor olema külm.



3. Laske mootoril 1 minuti vältel töötada ja kontrollige õlitasemeid uuesti.
4. Vajaduse korral lisage hüdroõli.
 - a. Eemaldage paisupaakide korgid.
 - b. Valage paisupaakidesse 15W-50 sünteetilist mootoriõli, kuni õlitase ulatub külmalt täitmise märgiseni. Vt Joonis 25.
 - c. Paigaldage paisupaakide korgid tagasi.

Hüdroõli ja õlifiltri vahetamine

1. Laske mootoril mõni minut töötada, et hüdroõli soojeneks.
 2. Seisake mootor, eemaldage süütevõti ja oodake, kuni kõik liikuvad osad on seiskunud ning kuumad osad jahtunud.
 3. Kasutatud õli kogumiseks asetage õlifiltri alla mahuti.
- Vt Joonis 26.
4. Eemaldage veotelje küljest filtri kaitse ja õlifilter.
 5. Eemaldage täiteavalt õhutus-/täitekork ja laske veoteljel täielikult tühjaks valguda.



Joonis 26

6. Pühkige puhtaks filtri kinnituspind.
7. Määrige uue õlifiltri tihend puhta hüdroõliga.
8. Keerake filter filtri korpusesse, kuni see puutub vastu korpust, ja see järel pöörake filtrit pingutamiseks veel 3/4 pööret.
9. Paigaldage tagasi filtri kaitse ja pingutage momendiga 7.3 N•m (65 lb-in). **ÄRGE** pingutage üle.
10. Lisage 15W-50 sünteetilist mootoriõli, kuni õli jõuab täiteava alumise ääreni (1892.7 ml (64 vedelikuunsi) telje kohta).
11. Paigaldage tagasi õhutus-/täitekork ja pingutage momendiga 20.3 N•m (180 lb-in).
12. Valage paisupaaki hüdroõli, kuni õlitase ulatub külmalt täitmise märgiseni.
13. Korrake samme 3 – 12 teise veotelje juures.
14. Hüdrostsüsteemi õhutamise Vt *Hüdrostsüsteemi õhutamise* leheküljel 25.

Hüdrostsüsteemi õhutamise

Pärast õli väljalaskmist või filtri vahetamist tuleb hüdrostsüsteem õhutatada.



HOIATUS! VÄLTIGE KEHAVIGASTUS! Selle töö tegemiseks peab mootor töötama. Olge eriti ettevaatlik, et te ei puutuks kokku liikuvate osade ega kuumade pindadega. Veenduge enne mootori käivitamist, et masin on hästi toestatud ja seisab kindlalt oma kohal.

1. Parkige masin vastu seina või paigaldage tökiskingad.
2. Vabastage seisupidur.
3. Toestage masin selliselt, et veorattad oleks maast lahti.
4. Aktiveerige veotelgede möödaviigid. Vt *Masina liigutamise käsitsi* leheküljel 18.
5. Käivitage mootor ja liigutage aeglaselt juhthoobasid 5 kuni 6 korda edasi ja tagasi.
6. Seisake mootor.
7. Viige veotelje möödaviiguhoovad tagasi tööasendisse. Vt *Masina liigutamise käsitsi* leheküljel 18.
8. Käivitage mootor.
9. Liigutage aeglaselt juhthoobasid 5 kuni 6 korda edasi ja tagasi.
10. Seisake mootor, langetage masin maapinnale ja kontrollige õlitaset. Vajaduse korral lisage õli.
11. Korrake samme 1 – 10, kuni veoteljet liiguvad normaalkiirusel ilma liigse mürata sujuvalt edasi- ja tagasisuunas.

HOOLDAMINE JA REGULEERIMINE

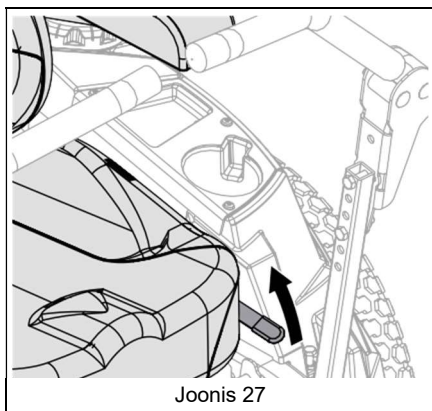


HOIATUS! VÄLTIGE
KEHAVIGASTUS! Lugege
enne jätkamist läbi peatükk
Ohutus ja veenduge, et see
on täielikult arusaadav.

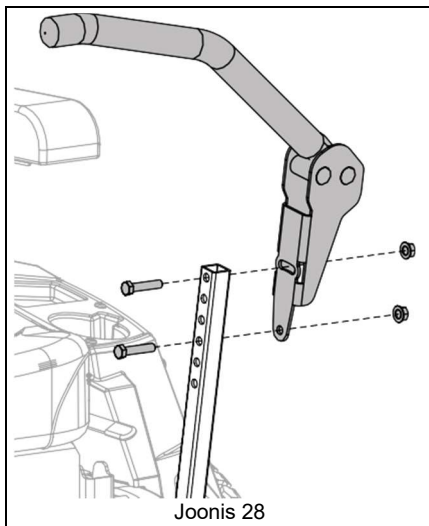
ISTME REGULEERIMINE

Vt Joonis 27.

1. Tõmmake istme reguleerhoob üles, et istme lukustus avada.
2. Liigutage iste soovitud asendisse.
3. Vabastage istme reguleerhoob, etiste kohale lukustada.



Joonis 27



Joonis 28

JUHTHOODE REGULEERIMINE

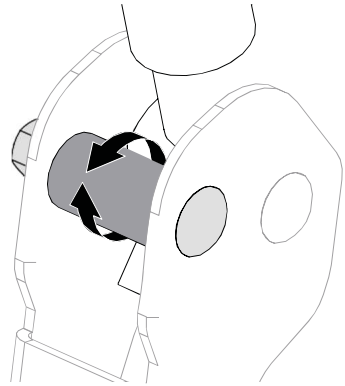
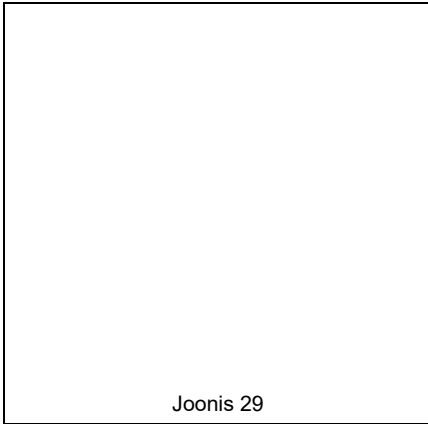
Kõrguse reguleerimine

Juhthoobade kõrgust saab juhi mugavuse
huvides reguleerida.

Vt Joonis 28.

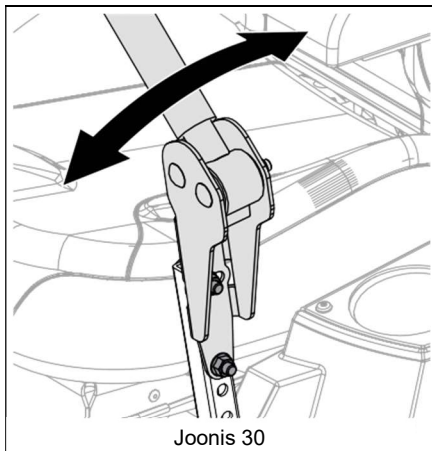
1. Seisake mootor, eemaldage süütevõti ja oodake, kuni kõik liikuvad osad on seiskunud ning kuumad osad jahtunud.
2. Eemaldage juhthoobade kinnitusdetailid ja eemaldage juhthoob alumise juhtõla küljest.
3. Paigutage juhthoob sobivale kõrgusele ja joondage alumise juhtõlaga. Kinnitage originaal-kinnitusdetailidega.

4. Reguleerige juhthoova asendit. Vt *Juhthoobade reguleerimine* leheküljel 26.
5. Pöörake ekstsentrilist puksi selliselt, et hoovad oleks samal kõrgusel ja hoova otste vahe oleks 1.3 – 2.5 cm (1/2" – 1") pikkune vahe. Vt Joonis 29.



Kui hoobade horisontaalse joonduse vahe on suurem kui 3.2 mm (1/8"), siis joondage hoovad.

6. Seisake mootor, eemaldage süütevõti ja oodake, kuni kõik liikuvad osad on seiskunud ning kuumad osad jahtunud.
7. Rakendage seisupidur.
8. Keerake lahti kinnitusdetailid, joondage hoovad ja pingutage kinnitusdetailidele. Vt Joonis 30.



Joonis 30

Edasiliikumise asendi reguleerimine.

Juhthoobade edasiliikumise asendit saab juhi mugavuse huvides reguleerida.

1. Seisake mootor, eemaldage süütevõti ja oodake, kuni kõik liikuvad osad on seiskunud ning kuumad osad jahtunud.
2. Keerake lahti juhthoova koostude kinnitusdetailid.
3. Seadke hoovad soovitud asendisse.
 - Lükake õrnalt hoobasid edasi, et suurendada vahekaugust juhiga.
 - Tõmmake õrnalt hoobasid tagasi, et vähendada vahekaugust juhiga.
4. Keerake kinnitusdetailid kinni.

MASINA OTSELIIKUMISE REGULEERIMINE

TÄHELEPANU! Tagasikäiku saab reguleerida ainult Ariens esinduses.

Rehvirõhu reguleerimine

1. Asetage seade hooldusasendisse. Vt *Hooldusasend* leheküljel 19.
2. Kontrollige rehvirõhku. Vajadusekorral pumbake soovitatud rõhkudeni. Vt *Tehnilised andmed* leheküljel 40.
3. Otseliikumise kontrollimine
 - Kui masin ei liigu otse, suurendage rehvirõhku küljel, mis liigub ette.

TÄHTIS: ÄRGE ületage suurimat lubatud rehvirõhku, mis on kirjas rehvi küljel.

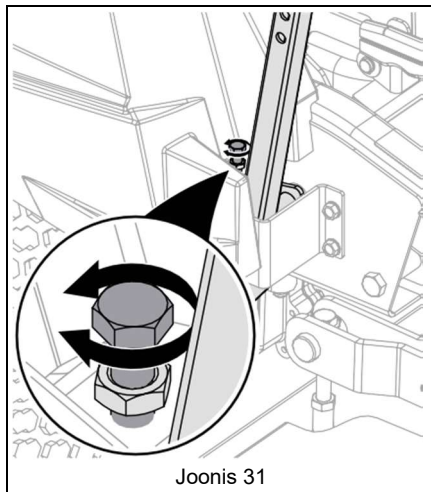
- Kui rehvirõhu korrigeerimine otseliikumist ei paranda, siis reguleerige piiraja polte vastavalt allpool olevatele juhistele.

Piiraja poltide reguleerimine

Vt Joonis 31.

Piiraja polte saab reguleerida, et suurendada või vähendada veorastaste kiirust. Reguleerimiseks toimige järgnevalt.

1. Keerake lahti vastumutter.
 - Veoratta maksimaalse kiiruse suurendamiseks pöörake vastava piiraja polti vastupäeva.
 - Veoratta maksimaalse kiiruse vähendamiseks pöörake vastava piiraja polti päripäeva.
2. Keerake vastumutter kinni.



Joonis 31

3. Joondage juhthoovad. Vt *Juhthoobade reguleerimine* leheküljel 26.

VEOTELGEDE REGULEERIMINE

Liigse edasiniikumise kontrollimine



HOIATUS! VÄLTIGE KEHAVIGASTUS! Selle töö tegemiseks peab mootor töötama. Olge eriti ettevaatlik, et te ei puutuks kokku liikuvate osade ega kuumade pindadega. Veenduge enne mootori käivitamist, et masin on hästi toestatud ja seisab kindlalt oma kohal.

1. Laske mootoril vähemalt 5 minutit töötada, et hüdrolõli soojeneks.
2. Seisake mootor ja rakendage seisupidur.

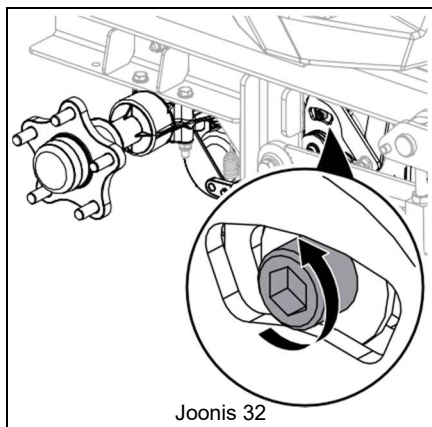
3. Asetage esiratastele tükiskingad ja toestage masin selliselt, et veorattad oleks maast lahti.
4. Eemaldage veorattad.
5. Käivitage mootor, liigutage gaasihoob kiirsesse asendisse ja vabastage seisupidur.
6. Liigutage juhthoobasid 5 kuni 6 korda edasi ja tagasi ning seejärel tagasi neutraalasendisse.
7. Kontrollige rummude liikumist.
 - Kui täheldate ainult vähest liikumist, siis seisake mootor, paigaldage rattad tagasi ja langetage masin maapinnale.
 - Kui täheldate märkimisväärset liikumist, siis reguleerige neutraalasendit vastavalt allpool olevatele juhistele.

TÄHTIS: Pingutage rattamutreid momendiga 81.3 – 122.0 N•m (60 lb-ft – 90 lb-ft).

Neutraalasendi reguleerimine

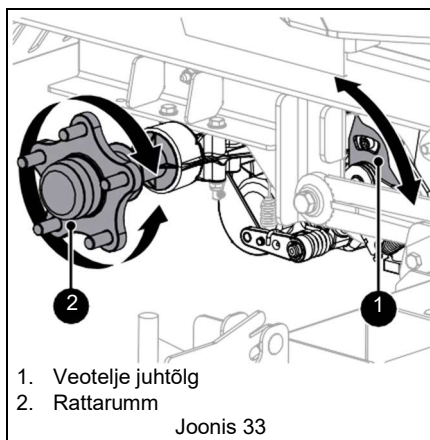
Kui liigse edasinihkumise kontrollimisel selgub, et rattarummud pöörlevad liigselt, reguleerige neutraalasendit.

1. Keerake lahti veoteljel olev neutraalasendisse tagasipöördumise kruvi. Vt Joonis 32.



Joonis 32

2. Pöörake aeglaselt veotelje juhtõlga rummu pöörlemisele vastassuunas, kuni rumm peatub. Vt Joonis 33.



1. Veotelje juhtõlg
2. Rattarumm

Joonis 33

3. Hoidke veotelje juhtõlga paigal ja pingutage neutraalasendisse tagasipöördumise kruvi.
4. Käivitage mootor, liigutage gaasihoob kiirsesse asendisse ja vabastage seisupidur.
5. Liigutage juhthoobasid 5 kuni 6 korda edasi ja tagasi ning seejärel tagasi neutraalasendisse.
6. Kontrollige rattarummude liikumist.
 - Kui täheldate ainult vähest liikumist, siis seisake mootor, paigaldage rattad tagasi, viige masin tagasitöösasendisse ja liikuge edasi jaotisse *Seisupiduri kangi reguleerimine* lk 34.
 - Kui täheldate märkimisväärset liikumist, siis korrake samme 1 – 6.

TÄHTIS: Pingutage rattamutreid momendiga 81.3 – 122.0 N•m (60 lb-ft – 90 lb-ft).

ELEKTRIOSADE HOOLDUS

Vt Joonis 34.

Kaitsme vahetamine

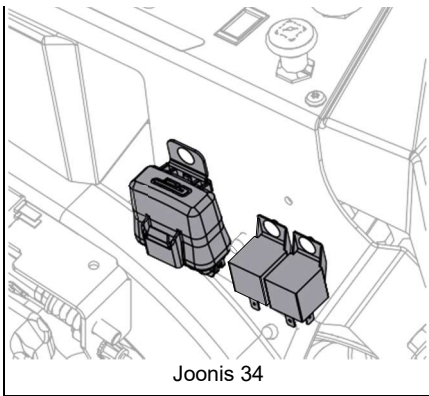
TÄHELEPANU! Elektriabla kahjustamise vältimiseks vahetage kaitsmed sama voolutugevuse märgiga kaitsmete vastu. Enne kahjustunud elektrikomponentide vahetamist tehke kindlaks elektririkke põhjus.

1. Asetage seade hooldusasendisse. Vt *Hooldusasend* leheküljel 19.
2. Eemaldage defektne kaitsme.
3. Tuvastage kaitsme läbipõlemise põhjus ja parandage see viga.
4. Paigaldage uus kaitsme.

Relee vahetamine

TÄHELEPANU! Releed on vahetatavad. Kasutage ainult kvaliteetseid varuosi. Vt *Varuosad* leheküljel 19.

1. Asetage seade hooldusasendisse. Vt *Hooldusasend* leheküljel 19.
2. Eemaldage defektne relee.
3. Tuvastage relee kahjustuse põhjus ja parandage see viga.
4. Paigaldage uus relee.



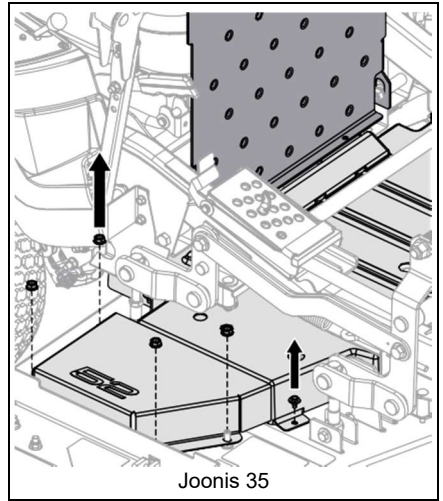
NIIDUKI RIHMADE VAHETAMINE



ETTEVAATUST! Kulunud või kahjustunud riimad võivad põhjustada kehavigastusi ja/või kahjustada masinat. Kontrollige sagedasti, kas riimadele on tekkinud pragusid või kulumise jälgi.

Käitusvõlli rihma eemaldamine

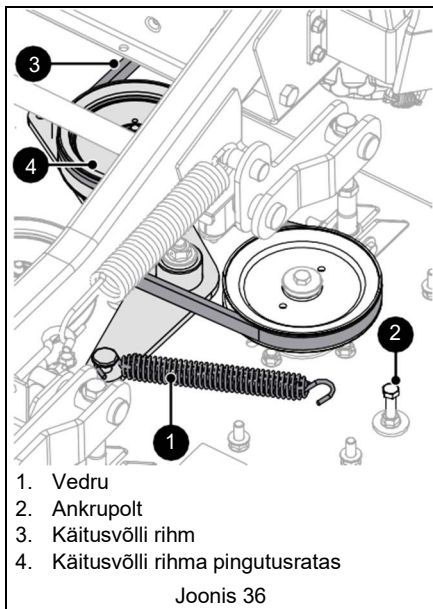
1. Asetage seade hooldusasendisse. Vt *Hooldusasend* leheküljel 19.
2. Asetage löikemehhanism kõige madalamale löikekõrgusele.
3. Eemaldage kinnitusdetailid, mis hoiavad riimakatteid löikemehhanismi küljes, ja eemaldage riimakatted. Vt Joonis 35.



ETTEVAATUST! Olge pingutsratta vedru pinge alt vabastamisel ettevaatlik. Hoidke selle toimingu ajal kehaosad pingutsrattastest eemal.

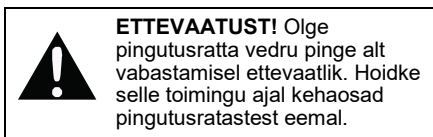
Vt Joonis 36.

4. Rihma pingutsratta pinge alt vabastamiseks eemaldage aeglaselt ankrupoldi küljest vedru konks.
5. Eemaldage käitusvõlli riim.



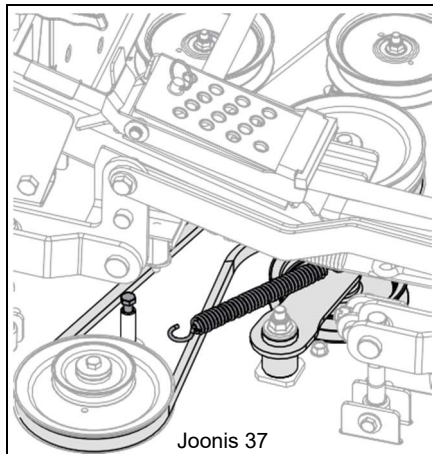
Niiduki veorihma eemaldamine

1. Eemaldage käitusvõlli rihtm. Vt *Käitusvõlli rihma eemaldamine* leheküljel 29.



Vt Joonis 37.

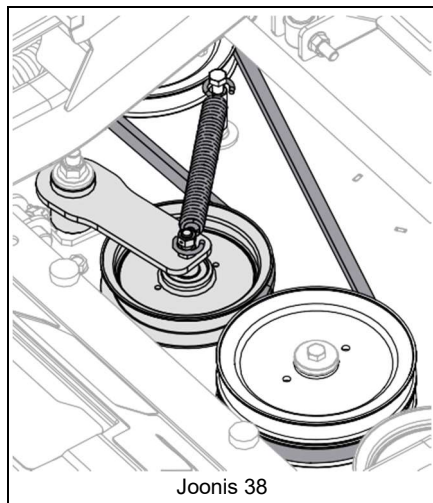
2. Rihma pingutusratta pinge alt vabastamiseks eemaldage aeglaselt ankrupoldi küljest vedru konks.
3. Eemaldage niiduki veorihm.



Niiduki veorihma paigaldamine

Vt Joonis 38.

1. Paigaldage niiduki veorihm ümber lõikemehhanism keskel oleva jagatud rihtaratta alumise soone ja ümber parempoolse töövõlli rihtaratta alumise soone.
2. Rihmale pinge rakendamiseks paigaldage pingutusratta vedru konks tagasi ümber ankrupoldi.

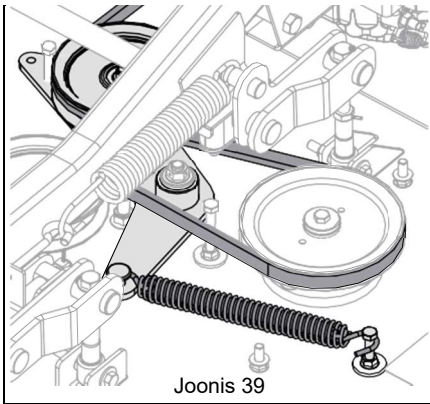


TÄHTIS: Veenduge, et rihtm on pinge all ja kõigi rihtarastega joondatud.

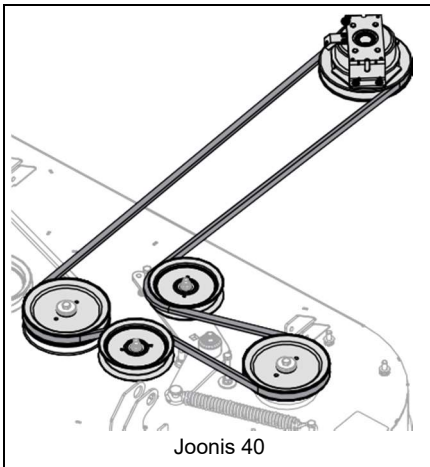
Käitusvõlli rihma paigaldamine

TÄHTIS: Niiduki veorihm tuleb paigaldada ENNE käitusvõlli veorihma paigaldamist.

1. Paigaldage käitusvõlli rihm masina tagaosas ümber siduri kiirrihmaratta.
- Vt Joonis 39.
2. Paigaldage käitusvõlli veorihm ümber löikemehhanism keskel oleva jagatud rihmaratta ülemise soone ja ümber vasakpoolse töövõlli rihmaratta.
 3. Joondage rihm tühikäigu rihmaratastega.
 4. Rihmale pinge rakendamiseks paigaldage pingutusratta vedru konks tagasi ümber ankrupoldi.



TÄHTIS: Veenduge, et rihm on pinge all ja kõigi rihmaratastega joondatud. Vt Joonis 40.



5. Paigaldage rihmakatted tagasi ja kinnitage originaal-kinnitusdetailidega.

VAHETAGE KÄIGU VEORIHM

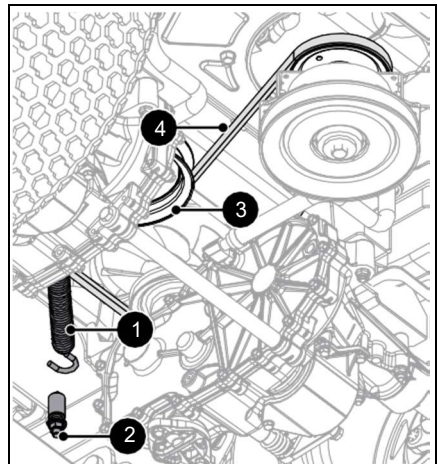
Eemaldage käigu veorihm

1. Asetage seade hooldusasendisse. Vt *Hooldusasend* leheküljel 19.
2. Eemaldage sidurilt käitusvõlli rihm. Vt *Käitusvõlli rihma eemaldamine* leheküljel 29.



ETTEVAATUST! Olge pingutusratta vedru pinge alt vabastamisel ettevaatlik. Hoidke selle toimingu ajal kehaosad pingutusratastest eemal.

3. Veotelje pingutusratta pinge alt vabastamiseks eemaldage masina all aeglaselt ankrupoldi küljest vedru konks. Vt Joonis 41.



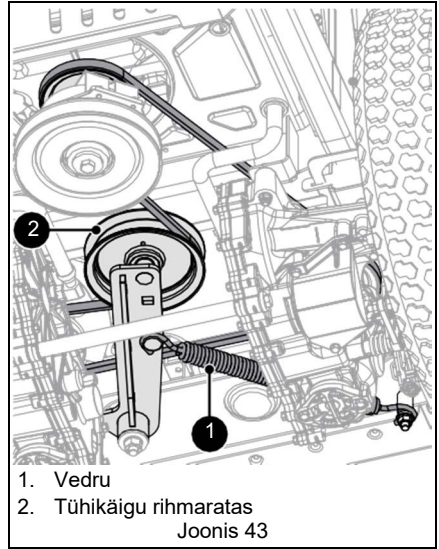
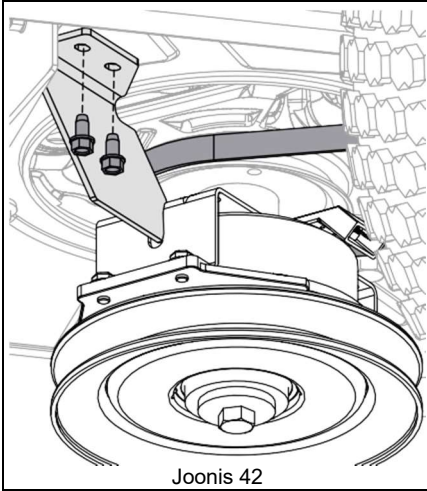
1. Vedru
2. Ankrupolt
3. Veotelje pingutusratta
4. Käigu veorihm

Joonis 41

Vt Joonis 42.

4. Eemaldage kinnitusdetailid, mille abil on raami külge kinnitatud siduri piirdeplaat.

TÄHELEPANU! Ärge lõigake läbikaablisidet.



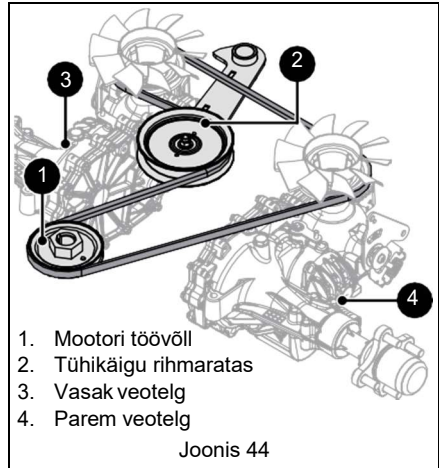
TÄHTIS: Veenduge, et rihm on pinge all ja kõigi rihmaratastega joondatud. Vt Joonis 44.

5. Eemaldage veotelje veorihm veosüsteemist järgmises järjekorras.
 - a. Paremtalt veotelje kiirrihmarattalt.
 - b. Vasakult veotelje kiirrihmarattalt.
 - c. Siduri kiirrihmarattalt.

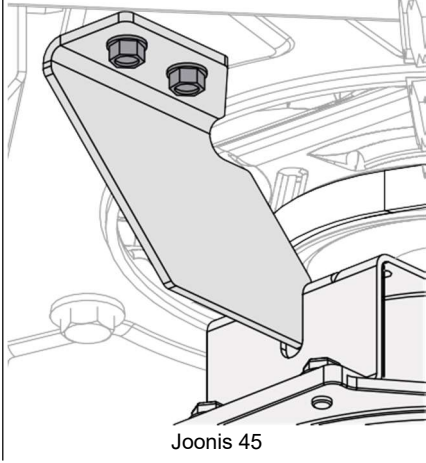
Veotelje veorihma paigaldamine

Vt Joonis 43.

1. Paigaldage veotelje veorihm veosüsteemi järgmises järjekorras.
 - a. Ümber siduri kiirrihmaratta.
 - b. Ümber vasaku veotelje kiirrihmaratta.
 - c. Ümber parema veotelje kiirrihmaratta.
2. Joondage rihm tühikäigu rihmarattaga.
3. Paigaldage pingutusratta vedru konks tagasi ümber ankrupoldi. Veenduge, et rihm on pinge all ja kõigi rihmaratastega joondatud.



4. Paigaldage tagasi siduri piirdeplaat ja kinnitage originaal-kinnitusdetailidega. Vt Joonis 45.

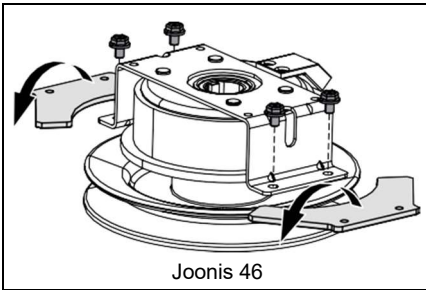


5. Paigaldage tagasi käitusvõlli rihm. Vt Käitusvõlli rihma paigaldamine leheküljel 31.

SIDURI PIDURIKLOTSIDE ÜMBERPÖÖRAMINE

Vt Joonis 46.

1. Eemaldage kinnitusdetailid, mis hoiavad piduriklotse siduri kronsteini küljes. Hoidke need tagasipaigaldamiseks alles.
2. Keerake piduriklotsid ümber ja kinnitage originaal-varuosade abil siduri kronsteini külge.



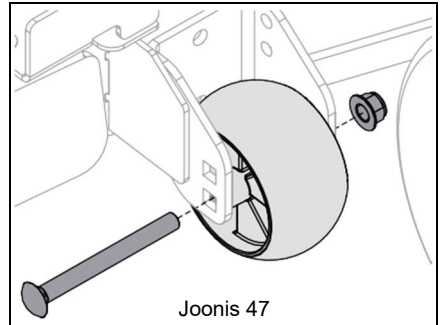
MAAPINNA KRAAPIMISE VASTASTE RATASTE REGULEERIMINE

Vt Joonis 47.

Maapinna kraapimise vastased rattad on tehases reguleeritud tavapärasele niidukõrgusele, kuid neid on võimalik reguleerida kõrgele või madalale löikekõrgusele. Veenduge, et kõik rattad on reguleeritud samale kõrgusele.

1. Asetage seade hooldusasendisse. Vt *Hooldusasend* leheküljel 19.
2. Eemaldage kinnitusdetailid, mis kinnitavad maapinna kraapimise vastased rattad katte külge, ning eemaldage rattad.
3. Paigutage rattad vajalikku asendisse:
 - väga suure löikekõrguse jaoks paigutage maapinna kraapimise vastased rattad kanduril kõige madalamasse asendisse;
 - väga väikese löikekõrguse jaoks paigutage maapinna kraapimise vastased rattad kanduril kõige kõrgemasse asendisse.
4. Kinnitage originaal-kinnitusdetailidega.

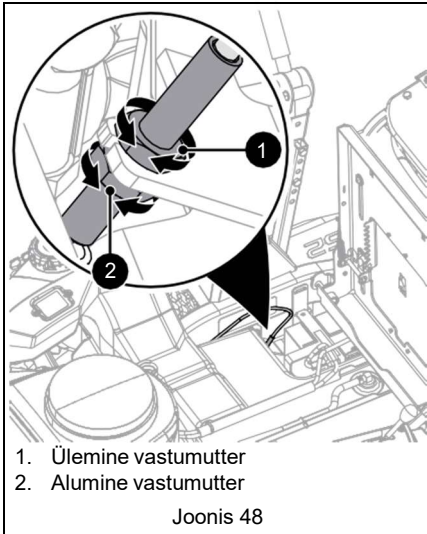
TÄHTIS: Kõik maapinna kraapimise vastased rattad PEAVAD olema reguleeritud samale kõrgusele.



SEISUPIDURI KANGI REGULEERIMINE

Vt Joonis 48.

1. Asetage seade hooldusasendisse. Vt *Hooldusasend* leheküljel 19.
2. Keerake lahti trossi reguleerimisilindri vastumutrid.
3. Reguleerige trossi pingsust.
 - Hoova tundlikkuse suurendamiseks lõdvendage ülemist vastumutrit ja pingutage alumist vastumutrit, kuni mõlemad vastumutrid on tihedalt vastu trossi klambrit.
 - Hoova tundlikkuse vähendamiseks lõdvendage alumist vastumutrit ja pingutage ülemist vastumutrit, kuni mõlemad vastumutrid on tihedalt vastu trossi klambrit.
4. Kontrollige seisupidurit ja vajaduse korral reguleerige uuesti. Vt *Kontrollige seisupidurit* leheküljel 20.



1. Ülemine vastumutter
2. Alumine vastumutter

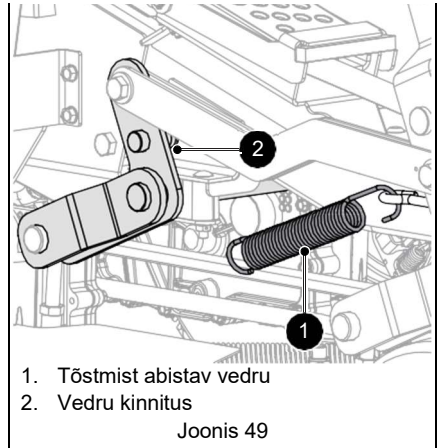
Joonis 48

MASINA LÖIKEMEHHANISMI EEMALDAMINE JA PAIGALDAMINE

Lõikemehhanismi eemaldamine

1. Asetage seade hooldusasendisse. Vt *Hooldusasend* leheküljel 19.
2. Seadke lõikemehhanism kõige madalamale niitmiskõrgusele.
3. Pange lõikemehhanismi alla toed, nt puuklotsid.

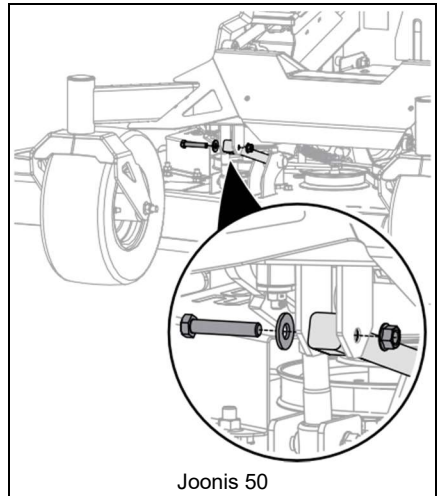
4. Eemaldage käitusvõlli rihtm. Vt *Käitusvõlli rihma eemaldamine* leheküljel 29.
5. Vabastage lõikemehhanismi mõlemal küljel tõstmist abistavad vedrud aeglaselt kinnituse küljest. Vt Joonis 49.



1. Tõstmist abistav vedru
2. Vedru kinnitus

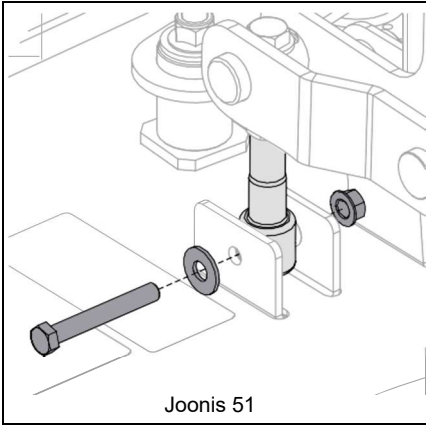
Joonis 49

6. Eemaldage kinnitusdetailid, mis hoiavad juhtvardaid raami küljes kinni. Vt Joonis 50.



Joonis 50

7. Eemaldage kinnitusdetailid, mis hoiavad kinni lõikemehhanismi tõstmise vardaid ja lõikemehhanismi tõstmise kronsteine. Vt Joonis 51.

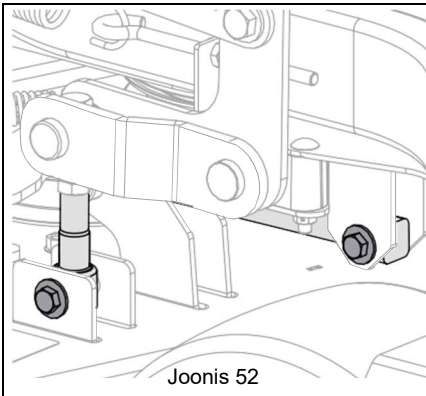


Joonis 51

8. Eemaldage masina alt lõikemehhanism.

Lõikemehhanismi paigaldamine

1. Paigutage lõikemehhanism masina alla.
Vt Joonis 20.
2. Paigaldage juhtvardad raami külge tagasi esialgsete kinnitustdetailidega.
3. Kinnitage esialgsete kinnitustdetailide abil lõikemehhanismi tõstevardad lõikemehhanismi tõstekronsteinide külge.



Joonis 52

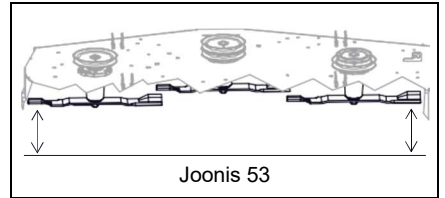
4. Paigaldage tagasi käitusvõlli rihm. Vt *Käitusvõlli rihma paigaldamine* leheküljel 31.
5. Kinnitage tõstmist abistavad vedrud kinnituste külge tagasi.
6. Loodige lõikemehhanism. Vt *Lõikemehhanismi kõrgus ja kalle* leheküljel 35.

LÕIKEMEHHANISMI KÕRGUS JA KALLE

TÄHTIS: Veenduge, et masin paikneb tasasel, horisontaalsel pinnal ja et rehvides on nõuetekohane rõhk.

Terade kõrguse ja kalde kontrollimine

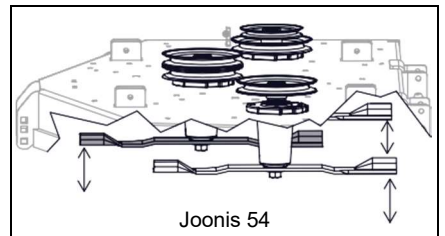
1. Tõstke lõikemehhanism lõikekõrgusele 8.9 cm (3 1/2 tolli).
 2. Seisake mootor, eemaldage süütevõtija oodake, kuni kõik liikuvad osad on seiskunud ning kuumad osad jahtunud.
 3. Rakendage seisupidur.
- Vt Joonis 53.
4. Seadke lõiketerad nii, et nende otsad osutaksid kogu lõikemehhanismi laiuses vasakult paremale.
 5. Mõõtke parema ja vasaku teralõikeserva kaugust maapinnast. Kui vahekaugused erinevad üksteisest rohkem kui 4.7 mm (3/16 tolli), siis loodige lõikemehhanism. Vt *Lõikemehhanismi kõrgus ja kalle* leheküljel 35.



Joonis 53

Vt Joonis 54.

6. Seadke niiduki lõiketerad nii, et lõiketerade otsad paikneksid suunaga eest taha, ja mõõtke järgmist.
 - Mõõtke lõikemehhanismi eesosas keskmise lõiketera lõikeserva ja maapinna vahelist kaugust.
 - Mõõtke lõikemehhanismi tagaosas parema ja vasaku tera lõikeserva kaugust maapinnast.



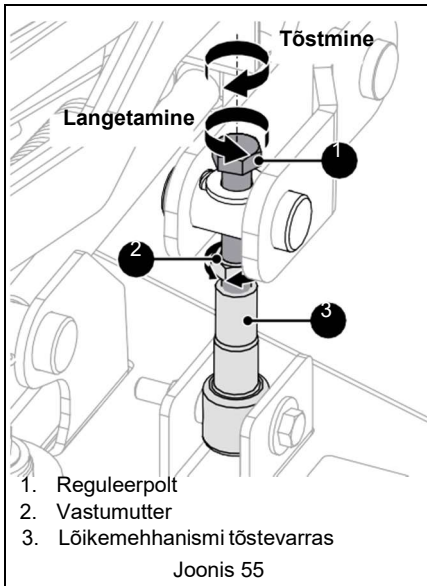
Joonis 54

Kui eesmine mõõt ei ole 3.2 mm (1/8 tolli) madalam kui tagumine mõõt, siis reguleerige terade kallet. Vt *Lõiketerade kalde reguleerimine* leheküljel 36.

Lõikemehhanismi loodimine

Vt Joonis 55.

1. Lõikemehhanismi kõrgema poole langetamiseks:
 - a. keerake lahti lõikemehhanismi loodimisvarraste lukustusmutrid.
 - b. Pöörake reguleerpolte vastupäeva.
 - c. Mõõtke parema ja vasaku tera lõikeserva kaugust maapinnast. Vajaduse korral jätkake reguleerimist
 - d. Pingutage lõikemehhanismi loodimisvarraste lukustusmutrid.
2. Lõikemehhanismi madalama poole tõstmiseks:
 - a. keerake lahti lõikemehhanismi loodimisvarraste lukustusmutrid.
 - b. Pöörake reguleerpolte päripäeva.
 - c. Mõõtke parema ja vasaku tera lõikeserva kaugust maapinnast. Vajaduse korral jätkake reguleerimist
 - d. Pingutage lõikemehhanismi loodimisvarraste lukustusmutrid.



Lõiketerade kalde reguleerimine

TÄHTIS: Lõikemehhanismi küljelt-küljele kõrgus peab jääma samaks ka pärast kalde reguleerimise lõpetamist.

TÄHTIS: Lõikemehhanismi esiosa kallutamine tagaosast madalamale tagab tasakaalu lõikekvaliteedi ja rohu lõikamiseks vajamineva võimsuse vahel. Teatud lõiketingimuste puhul on vajalik kallutada lõikeseadme tagaosas esiosast madalamale. Lõikeseadme selline asetus nõuab mootorit suuremat võimsust, kuid võib tagada parema lõikekvaliteeti.

1. Ettekalde suurendamiseks:
 - a. Keerake lahti lõikemehhanismi kõikide loodimisvarraste lukustusmutrid.
 - b. Lõikeseadme esiosa langetamiseks keerake eesmisi reguleerpolte vastupäeva.
 - c. Lõikeseadme tagaosas tõstmiseks keerake tagumisi reguleerpolte päripäeva.
 - d. Kontrollige joondust. Vt *Terade kõrguse ja kalde kontrollimine* leheküljel 35.
 - e. Pingutage lõikemehhanismi loodimisvarraste lukustusmutrid.
2. Ettekalde vähendamiseks:
 - a. keerake lahti lõikemehhanismi kõikide loodimisvarraste lukustusmutrid.
 - b. Lõikeseadme esiosa tõstmiseks keerake eesmisi reguleerpolte päripäeva.
 - c. Lõikeseadme tagaosas langetamiseks keerake tagumisi reguleerpolte vastupäeva.
 - d. Kontrollige joondust. Vt *Terade kõrguse ja kalde kontrollimine* leheküljel 35.
 - e. Pingutage lõikemehhanismi loodimisvarraste lukustusmutrid.

RIKKEOTSING

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Mootor ei käivitu.	Turvalukustus pole rakendatud või on rikkis.	Kontrollige turvalukustuse süsteemi. Vt <i>Kontrollige turvalukustuse süsteemi</i> leheküljel 20.
	Kütusepaak on tühi.	Täitke kütusepaak. Vt <i>Enne töö alustamist</i> leheküljel 16.
	Kütusesüsteem on saastunud.	Asendage kütus puhta kütusega.
	Aku on tühi.	Laadige aku. Vt <i>Paigaldage U1 aku</i> leheküljel 23.
	Aku ja akukaablite ühendus ei toimi korralikult.	Pingutage ja/või puhastage aku ja akukaablid. Vt <i>Puhastage aku</i> leheküljel 23.
	Süüteküünla juhe (juhtmed) on lahti või on süüteküünal (süüteküünlad) rikkis.	Ühendage süüteküünla juhe (juhtmed) või vahetage süüteküünal (süüteküünlad). Vaadake mootori kasutusjuhendit.
	Elektrisüsteemis on rike.	Võtke ühendust Ariens esindusega.
	Mootoris on rike.	Võtke ühendust Ariens esindusega.
Mootor töötab ebaühtlaselt.	Õhuklapi nupp on sisselülituse asendis.	Seadke nupp väljalülituse asendisse.
	Õhufiltri kassett on ummistunud.	Puhastage või vahetage õhufiltri kassett. Vaadake mootori kasutusjuhendit.
	Mootoris on rike.	Võtke ühendust Ariens esindusega.
Mootor kuumeneb üle.	Mootori õlitase on madal.	Lisage mootoriõli. Vaadake mootori kasutusjuhendit.
	Jahutusribid on ummistunud.	Puhastage mootor. Vaadake mootori kasutusjuhendit.
	Mootoris on rike.	Võtke ühendust Ariens esindusega.
Masin ei hakka liikuma.	Veotelgede mõõdaviigid on aktiveeritud.	Rakendage hoovad. Vt <i>Masina liigutamine käsitsi</i> leheküljel 18.
	Käigu veorihm on defektne.	Võtke ühendust Ariens esindusega.
	Veoteljed on rikkis.	Võtke ühendust Ariens esindusega.
Käitusvõll ei tööta.	Juhi kohaloleku lüliti pole rakendatud.	Aktiveerige lüliti, istudes juhiistmele.
	Juhi kohaloleku lüliti on rikkis.	Võtke ühendust Ariens esindusega.
	Käitusvõlli rihm on defektne.	Vahetage rihm. Vt <i>Niiduki rihmade vahetamine</i> leheküljel 29.
	Käitusvõlli lüliti, juhtmed, ühendused või sidur on rikkis.	Võtke ühendust Ariens esindusega.
Masin liigub, kui mootor on välja lülitatud ja seisupidur on rakendatud.	Seisupidurit on vaja reguleerida.	Reguleerige seisupiduri kangi. Vt <i>Seisupiduri kangi reguleerimine</i> leheküljel 34.
	Seisupidur on rikkis.	Võtke ühendust Ariens esindusega.
Masin ei liigu otse.	Rehvirõhk on vale.	Kontrollige rehvirõhku. Vt <i>Tehnilised andmed</i> leheküljel 40.
	Juhtkange on vaja reguleerida.	Vt <i>Juhthoobade reguleerimine</i> leheküljel 26.
	Veoteljed ja/või hoovastik vajab reguleerimist.	Võtke ühendust Ariens esindusega.

RIKKEOTSING

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Masin liigub edasi, kui juhtkangid on neutraalasendis.	Ülekanne ja/või hoovastik vajab reguleerimist.	Võtke ühendust Ariens esindusega.
Niitmiskvaliteet on madal.	Masina lõiketerad pole loodis või on niiduki lõikemehhanismi kalle vale.	Loodige ja reguleerige lõikemehhanismi kallet. Vt <i>Lõikemehhanismi kõrgus ja kalle</i> leheküljel 35.
	Masina lõiketerad on nürid või katki.	Teritage või vahetage lõiketerad. Vt <i>Lõiketerade teritamine</i> leheküljel 22.
	Niitmiskiirus on liiga suur.	Sõitke niites aeglasemalt.
	Rihma pingsus on vale või on rihm halvas seisukorras.	Vahetage niiduki rihmad. Vt <i>Niiduki rihmade kontrollimine</i> leheküljel 24.
	Niitmiskõrgus on liiga madal.	Arge seadke niitmiskõrgust liiga madalale. Kui rohi on väga kõrge, niitke kaks korda.
Terad ei peatu 5 sekundi jooksul.	Siduri piduriklotsid on kulunud.	Pöörake siduri piduriklotsid ümber. Vt <i>Siduri piduriklotside ümberpööramine</i> leheküljel 33. Kui siduri piduriklotsid on juba olnud pööratud, siis vahetage sidur.

HOIUSTAMINE

HOIULEPANEK LÜHIKESEKS AJAKS

TÄHTIS: ÄRGE kunagi peske masinat kõrgsurveveega ega hoiustage seda õues.

1. Laske masinal jahtuda ja peske seda õrnatoimelise pesuvahendi ning veega.
2. Pingutage kõik kinnitusedetailid nõuetekohase momendiga.
3. Vaadake masin üle, otsides kulumismärke ja kahjustusi. Remontige vastavalt vajadusele.
4. Valmistage kütusesüsteem masina hoiulepanekuks ette.
5. Keerake süütevõti väljalülituseasendisse ja eemaldage võti.
6. Pange masin hoiule jahedasse, kuiva, kaitstud kohta. ÄRGE hoidke masinat õues.

HOIULEPANEK PIKEMAKS AJAKS

1. Sooritage lühiajalise hoiustamise toimingud.
2. Määrige vastavalt juhiste peatükis *Hoolduskava* leheküljel 19.
3. Värvige üle värvikatte kriimustused.
4. Eemaldage ja laadige aku, nagu on kirjeldatud teemas *Paigaldage U1 aku* leheküljel 23. Hoidke akut jahedas, kuivas, kaitstud kohas.
5. Pange masin hoiule jahedasse, kuiva, kaitstud kohta. ÄRGE hoidke masinat õues.

MASINA ETTEVALMISTAMINE KASUTUSELEVÕTUKS HOOAJA ALGUSES


1. Laadige ja paigaldage aku.

TARVIKUD

Oma masina täieliku tarvikute ja lisavarustuse loendi saate Ariens esindusest.

Kirjeldus
Multšimiskomplekt
Haagisekonksu komplekt

TEHNILISED ANDMED

Mudeli nr	
Mootor	Kawasaki FR691V
Mootori töömaht – cm ³ (kuuptolli)	726 cm (44.3)
Nimivõimsus, kW	16.0
Maksimum p/min – ilma koormuseta	2950
Oli täitemaht	Vaadake mootori kasutusjuhendit.
Vedelik- või õhkhjahutus	Ohk
Jõuülekanne	
Tüüp	Hüdrostaatiline ajam
Oli	15W-50 sünteetiline mootoriõli
Hüdroõlfilter	Jah
Sõitmine	
Edasiliikumine max – km/h (miili tunnis)	12.9 cm (8)
Tagasiliikumine max – km/h (miili tunnis)	6.4 cm (4)
Pöördearadiused	Null
Pidurid	Seisupidur
Elektriline	
Käivitus	Elektriline
Aku	12 V 12A-190 CCA (U1 vahetatav)
Käitusvõll	Elektriline käitusvõlli sidur / pidur
Kütus	
Kütusepaagi maht – l (gal)	19.3 cm (5.1)
Tüüp	Vt mootori kasutusjuhend.
Suurus ja kaal	
Pikkus – cm (tollid)	200.7 cm (79)
Laius – cm (tollid)	190.5 cm (75)
Kõrgus – cm (tollid)	13 x 6.5-6
Kaal – kg (naela)	394.6 cm (870)
Rehvid	
Esirehvi suurus – tollides	13 x 6.5-6
Tagarehvi suurus – tollides	22 x 10.5-12
Esirehvi soovitatav rõhk – kPa (psi)	137.9 – 172.4 (20 – 25)
Tagarehvi soovitatav rõhk – kPa (psi)	103.4 – 124.1 (15 – 18)
Niiduki lõikemehhanism	
Lõikekõrgus – cm (tollid)	3.8 – 12.7 (1.5 – 5.0)
Lõikekõrguse sammud	0.6 cm (0.3)
Lõikelaius – cm (tollid)	132 cm (52)
Niiduki lõikemehhanismi tõstmine	Mehaaniline sõrmlukk
Lõiketarvikute koodid	
Fischer Barton 	03253800
Ariens (varuosad)	118830752/0
Pukseerimine	
Max pukseerimisjõudlus – kg (naela)	227 cm (500.0)
Tiisli max kaal – kg (naela)	22.7 cm (50.0)

EU müra ja vibratsioon (vastavalt standardile EN ISO 5395-3:2013 + A1:2017 + A2:2018)	
Juhi Kõrva juures helirõhk (Lpa) dB(A)	89
Määramatus, dB(A)	2.50
Möödetud müratase (Lwa) dB (A)	104
Määramatus, dB(A)	1
Tagatud müratase (Lwa), dB(A)	105
Vibratsioon (m/s ²) juhi kätel	2.23
Määramatus, m/s ²	1.12
Vibratsioon (m/s ²) juhiistmel	0.55
Määramatus, m/s ²	0.28

